

MÉGANTIC-COMPTON

Aux URNES

le 5 DÉCEMBRE

lire en page A-3

L'ECHO de
FRONTENAC

Au SERVICE des COMTES de FRONTENAC - MEGANTIC - COMPTON

Vol. 54, No 43

L'Écho de Frontenac, mardi, 25 octobre 1983

35¢

ÉLECTIONS à la mairie dans six municipalités

Page A-3

ADRIEN OUELLETTE INAUGURE LES TRAVAUX DE L'USINE D'ÉPURATION

page
B-14



BOURASSA redevient le chef



Comme prévu l'ancien chef libéral provincial Robert Bourassa a reconquis la direction du PLQ raflant l'appui de 2,138 des 2,834 délégués. Les candidats Pierre Paradis et Daniel Johnson se sont ralliés avec enthousiasme à la décision démocratique des délégués. Ces derniers ont récolté respectivement 353 et 343 votes, 75 p.c. des suffrages allant à l'ancien premier ministre Bourassa.

Plusieurs candidatures se dessinent
à la succession de Fabien Bélanger

page A-4



Moment solennel pour tous ces intervenants du milieu gouvernemental, municipal, de la Société Québécoise d'Assainissement des Eaux, ingénieurs et entrepreneurs qui ont eu à travailler sur le dossier du programme d'assainissement des eaux de Lac-Mégantic et de Nantes. On reconnaît entre autres, à partir de l'extrême-gauche, Robert Mercier des Services Techniques, Richard Mercure, ingénieur, Denis Roy, le directeur-général de la ville, au centre le maire Jean Lessard, le ministre de l'Environnement, Adrien Ouellette, le maire Mario Grimard de Nantes. À l'arrière plan, trois échevins, Jean-Yves Sévigny, Gérald Rodrigue et Samuel Therrien, ainsi que l'attaché du ministère de l'Environnement à Lac-Mégantic, Gilles Poisson.

(Photo l'Écho)

Vous n'oublierez pas de reculer... l'heure

Le dernier samedi d'octobre est, d'année en année, l'occasion d'un rituel inévitable... tous les cadrans, horloges, montres et autres doivent être reculés d'une heure. La noirceur envahira sous peu les fins d'après-midi, nous donnant le sentiment de sortir très tard de l'usine ou du bureau. Par contre, les réveils se feront en pleine clarté. Pour ou contre?

À LA CAISSE POP de ST-ÉVARISTE

UN CAGOULARD SE FAIT LES POCHES

Page A-3

CARTES PROFESSIONNELLES

Pierre G. PICARD
Dyane PERREAULT
AVOCATS et PROCUREURS

Bureau d'Aide Juridique
5139 Frontenac, tél. 583-1214
Lac-Mégantic - G6B 1H2

PARADIS, GIGUERE et PAIEMENT
Claude PARADIS, Robert GIGUERE
et Rose-Anne PAIEMENT
AVOCATS

5109 Frontenac
LAC-MÉGANTIC 583-3833

DR GERALD BOLDUC, d.d.s.
CHIRURGIEN DENTISTE
Sur rendez-vous, 9h00 à midi
Mercredi et samedi exceptés, 2h00 à 5h00 et 7h00 à 9h00

3544 Milette 583-1026 Lac-Mégantic

CHIROPRACTIENS

GUY LAJEUNESSE, d.c.
docteur en chiropratique

4798 rue Laval
LAC-MÉGANTIC, P. Qué. 819-583-0128

YVAN PLAMONDON, d.c.
docteur en chiropratique

5005 Champlain - LAC-MÉGANTIC - 583-3187

ROGER DUMAS, d.d.
DENTUROLOGISTE

4639 RUE LAVAL
du lundi au vendredi de 9h à 5h
le soir sur rendez-vous 583-0669

ÉVALUATEUR

GILLES LABRECQUE
ÉVALUATEUR AGRÉÉ

5337 Frontenac
LAC-MÉGANTIC 583-3777

CLINIQUE MEDICALE LAC-MÉGANTIC
Médecine familiale, Pédiatrie, Obstétrique - Heures de bureau sur rendez-vous 83-3343
5256, rue Frontenac - Lac-Mégantic - Pour médecin de garde, composez

Dr Daniel Brochu, m.d. L.M.C.C. 583-1529
Dr Normand Dussault, m.d. L.M.C.C. 583-2388
Dr Marc-René Nogue, m.d. L.M.C.C. 583-3516
Dr Gérard Chaput, m.d. C.M.F.C.
Dr Claude Nadeau, m.d.

WOUBURN
Centre Municipal
mercredi soir

DENIS BÉLANGER
NOTAIRE et CONSEILLER JURIDIQUE

212, 5e Avenue
LAMBTON (418) 486-7256

Jean-Paul Normand, notaire

5256 rue Frontenac tél. 583-4442
[édifice Ph. C. Charron] LAC-MÉGANTIC

SEXOLOGUE

JOCELYNE ROBERT
SEXOLOGUE

• Animation de groupe • Ressource et soutien
• Conférences • pédagogique en milieu scolaire
• Ateliers de sensibilisation au • Écrits sexologiques
au langage corporel (Bébé)

Vice-présidente de l'APQQ 583-3169
Diplômée en Shiatsu et digito-pression

AVOCATS

GREFFARD et AUBUT
Pierre GREFFARD et Michel AUBUT
AVOCATS et PROCUREURS

5284 rue Frontenac
LAC-MÉGANTIC 583-2776

CHIRURGIENS-DENTISTES

Dr BRUNO BÉDARD
CHIRURGIEN-DENTISTE
763, 14e Ave. La Guadeloupe (CLSC)
Beauce-Sud, tél. 459-6431

CHIRURGIENS-DENTISTES

Dr Bernard CHAMPAGNE, d.m.d.
DENTISTE

6312 Salaberry
LAC-MÉGANTIC 583-4707

COMPTABLES

Bélanger Hébert COMPTABLES AGRÉÉS

5330 boul. des Vétérans, LAC-MÉGANTIC - (819) 583-0611
234 Dufferin, Sherbrooke (819) 563-2331 - Zenith 1-800-567-6101
511, 1re Avenue, Asbestos (819) 879-5459
314, rue Principale, Cowansville (514) 263-2087

FERNAND GRONDIN, c.g.a.
COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

5175 Frontenac - LAC-MÉGANTIC - 583-2673
185 Beauharnois - SHERBROOKE
Pour rendez-vous composez à FRAIS VIRÉS 569-3579

DENTUROLOGISTES

GUY PERREAULT, d.d.
DENTUROLOGISTE

LAC-MÉGANTIC

INGÉNIEURS-CONSEILS • URBANISTES

Lemieux, Royer
Donaldson, Fields & Ass.

INGÉNIEURS-CONSEILS
Système d'aqueduc et d'égouts
Travaux municipaux Structures

5240 boul. des Vétérans 144 nord, rue Vimy
Lac-Mégantic 819-583-2431 Sherbrooke 819-562-3876

MEDECINS

NOTAIRES

ALAIN DUMAS, notaire

à LA PATRIE WEEDON
le mercredi de bur.: 1-877-2377
1h. à 6h. - 1-888-2662 rés.: 1-877-2114

VEILLEUX et BOULANGER
NOTAIRES et CONSEILLERS JURIDIQUES
5175, Frontenac, LAC-MÉGANTIC, 583-3141

69 rue Principale 121, rue Dallaire
Lac-Drolet, 549-2922 St-Ludger, 548-5438

VÉTÉRINAIRE

DR PIERRE OLIVIER
MÉDECIN VÉTÉRINAIRE

(Bureau) 5027, Rte 204 PIOPOLIS (résidence)
LAC-MÉGANTIC - 583-3232 583-3231

ANDRÉ TURGEON
AVOCAT

583-1477 5175 rue Frontenac
LAC-MÉGANTIC, Qué.

ARPENTEUR-GEOMETRE

MICHEL GUAY
ARPENTEUR GEOMETRE

4333 Baie des Sables - G6B 1R5
LAC-MÉGANTIC (819) 583-3936

DR JEAN ROY, d.d.s.
CHIRURGIEN DENTISTE
Sur rendez-vous, 8h00 à midi et 1h30 à 5h00
Mercredi et samedi exceptés

6312 Salaberry
LAC-MÉGANTIC 583-2288

MICHEL COUTURE, C.G.A.
COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ

ST-GEORGES 45, 151e Rue Est. Tél. (418) 227-0022
LAMBTON, (mardi) LA GUADELOUPE
Clinique Médicale Bureau Notaire Lacasse
Tél. (418) 486-7480 Tél. (418) 459-6438

THEBERGE, DAIGLE, GRONDIN & HOUDE
et Ass., comptables agréés

4516 rue Laval - LAC-MÉGANTIC - (819) 583-4363
G6B 1C5

JEAN-ROCK THIBAUDEAU, d.d.
DENTUROLOGISTE

20, 125e rue, St-Georges Bce (418) 228-7341
228, ave Cartier, La Guadeloupe (418) 459-4224
Rés. 228-7154

Urbanitek

• PLANIFICATION REGIONALE
• URBANISME (aménagement)
urbain et rural
• ENVIRONNEMENT

Mario LEBEAU,
géogr. M. URB., A.Q.U.
Raymond CADIEUX,
ing. professionnel

5240 boul. des Vétérans 150 rue Vimy Nord, Sherbrooke
Lac-Mégantic 819-583-2431 1-800-567-6927 (sans frais)

Dr PIERRE LAVIGNE, m.d., F.R.C.S.
CHIRURGIEN GÉNÉRAL

5256 Frontenac, suite 101
Lac-Mégantic 583-3118

Daniel DROUIN & Alain TALBOT
NOTAIRES

Me Drouin est cessionnaire des greffes des
notaires C. E. Côte et DeLourdes Lippe

4927 Laval LAC-MÉGANTIC 583-0787

OPTOMETRISTES

DR MARCEL COUTURE, o.d.
OPTOMETRISTE

Pour rendez-vous, signalez

Bureau: 583-0404 5050 rue Frontenac
5058 rue Frontenac

J.-P. PARADIS, d.e.c., l.s.c.o.
Docteur en optométrie

Examen de la vue Verres de contact
Pour rendez-vous: Entraînement visuel

583-4700 5035 boul. des Vétérans
LAC-MÉGANTIC

Le Gouverneur du Rotary de passage à Lac-Mégantic

A leur souper du 17 octobre, les membres du Club Rotary de Lac-Mégantic recevaient la visite de leur gouverneur, Orville T. Range, accompagné du futur gouverneur, Marcel Morissette de St-Georges de Beauce.



Au centre, le président du club local, André Panneton, entouré à gauche du futur gouverneur, Marcel Morissette, et à droite du gouverneur sortant Orville T. Range.



Remise d'un cadeau-souvenir à Orville T. Range.

J'aime les enfants, mais...

A six ans, quand c'est la première fois que vous passez de porte en porte pour l'UNICEF, ce "mais" n'est pas drôle.

Ce tout-petit sait, lui, que 30¢ dans sa boîte UNICEF vaut sept fois plus pour un autre enfant ailleurs.

Alors, à l'Halloween, ne répondez pas: "Oui, mais..."

Aidez nos tout-petits qui, eux, aident d'autres enfants. Eux aussi travaillent pour la paix.



La Mutuelle du Canada vous offre des polices avantageuses



Benoit Neron
Dom. 819-566-1754



Daniel Arguin
Dom. 819-564-1982

À votre service sans frais

☐ Planification successorale ☐ Étude des besoins de capital

Une bonne planification s'impose, votre avenir et celui des vôtres en dépend. Prenez rendez-vous: 583-1010, Lac-Mégantic et région

De nombreux moyens d'assurer votre avenir

La Mutuelle du Canada

Aux URNES le 5 DÉCEMBRE

(Lac-Mégantic) - Les électeurs de la circonscription de Mégantic-Compton ne seront pas laissés trop longtemps sans député. Ils iront aux urnes le lundi 5 décembre prochain pour élire celui qui prendra place à l'Assemblée Nationale sur le siège laissé vacant par la mort, le 2 octobre dernier, du libéral Fabien Bélanger.

par Rémi Tremblay

Il s'agit de la troisième élection en trois ans à être déclenchée dans la circonscription depuis que Fernand Grenier eut abandonné son poste de député provincial pour se lancer sur la scène fédérale en 1980. Un an après, des élections générales étaient déclarées au Québec.

À l'annonce du déclenchement des élections, les choses se sont précipitées du côté de l'Association libérale du comté, encore en deuil de son député. Un porte-parole de l'association a annoncé vendredi que le congrès pour le choix d'un candidat libéral se déroulerait dimanche le 30 octobre, à compter de 14h00 à la salle

Jean-Paul de Bury.

Les aspirants à la candidature libérale ont jusqu'à demain, mercredi à 17 hres pour livrer entre les mains des permanents du Parti Libéral du Québec à Montréal leur bulletin de présentation appuyé par au moins vingt-cinq signatures de membres en règle de l'association de comté.

L'association compte 1,200 membres en règle depuis au moins six mois qui auront droit de vote au congrès de désignation de dimanche. À l'automne 1980, 1,252 votes s'étaient exprimés lors de la victoire de Fabien Bélanger.

Comme il s'agit d'un comté très vaste, chaque minute compte pour les organisateurs du Parti Libéral et du Parti Québécois, maintenant que le compte à rebours est commencé.

Du côté du P.Q., le président de l'Association du Parti Québécois, M. Emmanuel Prévost, a semblé pris au dépourvu par la rapidité avec laquelle l'élection complémentaire a été déclenchée. Seul le nom de Noël Landry, un producteur agricole de Cookshire, circule actuellement comme candidat péquiste possible à l'élection du 5 décembre. M. Landry avait été défait par Fabien Bélanger en 1981, lors de l'élection générale.



Plusieurs militants libéraux convoient le siège laissé vacant par la mort prématurée du député Fabien Bélanger.

Le concepteur de l'Oracle au souper de la Petite Entreprise...



Le conférencier invité de ce soir au Club de Golf de Lac-Mégantic, M. Marcel Riendeau de Trans-Audio de Sherbrooke.

(Lac-Mégantic) - Parmi les industriels québécois qui ont conquis le marché mondial de la haute technologie, Marcel Riendeau de Trans-Audio de Sherbrooke est peut-être le conférencier le plus recherché à l'heure actuelle, dans les diners d'affaires.

Le concepteur de la table tournante "Oracle", considérée comme l'une des meilleures au monde, a le mérite d'être philosophe avant d'être technologue. C'est par hasard que le commissariat industriel a pu obtenir sa présence au souper-conférence de ce soir, au Club de Golf de Lac-Mégantic, à l'occasion de la Semaine de la Petite et Moyenne entreprise.

Le commissaire Michel Lafontaine l'a rencontré pendant près de quatre heures à son bureau de Sherbrooke afin de lui

tracer le profil de l'auditoire qu'il aura à affronter, ce soir. Le thème de sa conférence: "Conception et mise en marché

d'un nouveau produit".

Des représentants de la Banque Fédérale de Développement, qui organise d'ailleurs cette se-

Proclamation de la semaine de la Petite Entreprise

Considérant le rôle important que joue la Petite Entreprise à tous les niveaux de l'économie;

Considérant qu'il y a lieu de promouvoir le développement de la Petite Entreprise;

Considérant qu'il y a lieu de témoigner de la reconnaissance aux propriétaires et dirigeants de ces organismes;

À CES CAUSES, il est proposé par M. le conseiller Samuel Therrien, appuyé par M. le conseiller Alexis Lapointe et résolu unanimement que:

La semaine du 23 au 29 octobre 1983 soit proclamée: "Semaine de la Petite Entreprise".

Adoptée par la Corporation municipale de la Ville de Lac-Mégantic le 3 octobre dernier, lors d'une assemblée régulière des membres du conseil municipal, présidée par le maire Jean Lessard.

Elections à la mairie dans six municipalités

Les élections municipales prennent un nouvel intérêt cette année en raison des luttes qui se dessinent à la mairie dans six municipalités, soit Frontenac, Piopolis, Audet, Nantes, Notre-Dame-des-Bois et Woburn.

Cinq maires sortant font face à de l'opposition. À Frontenac, Léon Ducharme devra défendre son siège contre Grégoire Beaudoin. À Piopolis, duel entre le maire sortant Gilles Vachon et son adversaire Lucien Beaulé, une des principales figures de l'opposition dans le dossier des égouts municipaux. À Audet, lutte entre Hilaire Lemieux et Mme Alice Bouchard-Lacasse. À Notre-Dame-des-Bois, le conseiller Jean-Denis Turgeon livre bataille contre le maire sortant Roland St-James. À Woburn, les appréhensions du maire sortant Jean-Paul Bédard se confirment, il aura un adversaire en la personne de Jean-Paul Fournier.

À Nantes, deux hommes convoient le poste laissé vacant par Mario Grimard, ce sont Maurice Breault et un ancien conseiller en place, Jacques Bilodeau.

Enfin à Lac-Drolet, c'est l'ex-conseiller Gilles Godbout qui a été élu maire par acclamation, suite au départ d'André Poulin.

Madeleine Bélanger sur les traces de Fabien

(Dernière heure) - La veuve de l'ex-député Fabien Bélanger, Madeleine Bélanger, native de St-Sébastien a annoncé dimanche qu'elle tenterait de prendre la relève de son époux, en se portant candidate au congrès du 30 octobre pour le choix d'un candidat libéral à l'élection complémentaire.

Mme Bélanger a joué un

rôle politique effacé au cours des trois dernières années. Sa présence constante aux côtés de son époux ne lui a pas moins procuré beaucoup de sympathie chez les militants libéraux, de sorte qu'elle jouit aujourd'hui d'un très fort appui, aussi bien à St-Sébastien, Lac-Mégantic et divers coins du comté.

En entrevue avec l'Écho dimanche, elle s'est dite très disponible pour représenter le comté à l'Assemblée Nationale, d'autant plus qu'elle connaît bien les dossiers déjà en cours et qu'elle pourrait compter sur l'appui sans réserve des autres membres de la députation libérale à Québec.

À St-Évariste

Un cagoulard se fait les poches à la caisse populaire

Une vingtaine de policiers de la Sûreté du Québec et un hélicoptère se sont mis en chasse, vendredi matin, pour tenter de mettre la main au collet d'un individu de forte carrure qui a perpétré un audacieux vol à main armée à la caisse populaire de St-Évariste, peu après l'arrivée des employés.

Le voleur, le visage masqué par une cagoule noire, s'est introduit seul à l'intérieur de la caisse

populaire vers 9h35, vendredi matin, et a mis en joue le personnel. En l'espace de quelques minutes, il a vidé les tiroirs-caisses et a pris la fuite, à pied, aucun coup de feu n'a été tiré.

L'Opération 100 a été déclenchée aussitôt l'alerte donnée et toutes les routes de la région de la Haute-Beauce et de Mégantic ont été bloquées jusqu'à 12h00, mais sans succès.

L'homme que les policiers recherchent mesurent environ 5'10", pèse dans les 185 livres et parle français. Il est vêtu d'une chemise de chasse de couleur rouge et noire et portait des bottines jaunes de travail.

Plusieurs auto-patrouilles de la S.Q. ont fouillé les routes secondaires environnantes afin de retracer une automobile suspecte de couleur beige qui aurait pu servir à la fuite du

voleur. Les recherches se sont poursuivies toute la journée, aussi bien au sol que par la voie des airs, mais sans plus de résultat.

L'agent René Côté, responsable des Relations Publiques, au quartier général de la S.Q. à Sherbrooke n'a pu préciser le montant du vol. L'agent Jacques Fréchette de Lac-Mégantic et l'agent Réal Châteauneuf du Bureau des Enquêtes Criminelles à Sherbrooke se sont vus confier l'enquête.

"Ca grouille chez les libéraux...!"

Plusieurs candidats pressentis pour la succession de F. Bélanger

Au moins trois des sept candidats qui participaient, en août 1980, à la convention pour le choix d'un candidat libéral dans le comté de Mégantic-Compton, songent sérieusement à se présenter à nouveau sur les rangs en vue de l'élection partielle qu'annoncera, dans les prochains mois, le Premier Ministre René Lévesque.

par Rémi Tremblay

Les noms de Pierre Dionne de Cookshire, le fils de l'ex-député libéral Omer Dionne, Falconio Tardif de Weedon et Laval Denis, le maire de Weedon Canton ont été prononcés parmi les premiers, après le décès de Fabien Bélanger. S'ajoute à cela, celui d'un ex-chirurgien de Lac-Mégantic, le Dr Jacques Huard.

Agé dans la soixantaine, le docteur Huard avoue que cela fait déjà trente ans que les libéraux de son comté l'approchent pour se porter candidat à une élection. "J'ai toujours dit non à cause de mes occupations professionnelles, mais maintenant que je suis retiré de la pratique médicale et que j'ai quitté, la semaine dernière, mes fonctions d'administrateur en milieu hospitalier à Sherbrooke, je suis plus disponible que je l'étais".

Pierre Dionne fut, en 1980, l'adversaire le plus menaçant de Fabien Bélanger, forçant l'assemblée des électeurs à tenir un troisième tour de scrutin. Agé de 46 ans, certains libéraux le voient bien prendre la succession de Bélanger en attendant la grande élection générale dans un peu moins de deux ans. "Ce n'est pas un "oui", ni un "non"... je me laisse un peu de temps pour y penser sérieusement", déclare-t-il, rejoint chez lui par "l'Écho de Frontenac".

Organisateur libéral, tant sur la scène fédérale que provinciale, Dionne, il a eu l'occasion, en fin de semaine dernière de rencontrer Robert Bourassa au congrès à la chefferie du P.L.Q. "Il n'a pas été question de ma candidature dans Mégantic-Compton, mais je lui ai demandé de ne pas oublier notre comté, parce qu'il faut revenir sur la "map" le plus vite possible".

Falconio Tardif est directeur-général du Foyer de Weedon. Se disant attiré par la philosophie véhiculée par le Parti Libéral, il est assuré à "98 pour cent" de poser sa candidature à la convention du P.L.Q. "J'étais deuxième au premier tour de scrutin en 1980; j'ai des appuis partout à travers le comté...".

Il y a donc de grosses possibilités pour je me représente cette fois encore". Même s'il a lui-même accueilli le candidat à la chefferie Daniel Johnson, lors de son passage à East-Angus, dans les jours précédant le congrès, Tardif ne se dit pas anti-Bourassa pour autant. Comme lui, il croit que le développement de Mégantic-Compton passe par la relance économique.

Enfin, le maire de Weedon Canton, Laval Denis, annonce déjà que sa décision est prise. "Il ne reste

plus qu'à l'exécutif du comté et au bureau-chef du parti à Montréal à accepter ma candidature". Il avoue cependant qu'il n'a pas encore entrepris de démarche officielle en ce sens, attendant plutôt la suite des événements. Se définissant comme un homme politisé depuis toujours, il a déjà fait campagne avec l'ex-député unioniste Fernand Grenier avant de revenir à son parti d'origine, le Parti Libéral. Il est âgé de 50 ans.

En définitive, les hautes sphères du parti, dans Mégantic-Compton, craignent qu'il se trouve de nombreuses personnes à vouloir briguer les suffrages comme candidat libéral à la partielle, en raison de la grande popularité dont jouit le parti aussi bien dans le comté qu'à travers tout le Québec, selon les plus récents sondages. On peut donc s'attendre à ce que le bureau-chef épluche une première liste de candidats pour la rendre conforme aux qualifications que recherche le nouveau chef, Robert Bourassa, avant que les membres en règle

du parti n'ait à choisir eux-mêmes parmi les mieux qualifiés.

Cet exercice démocratique

ne n'est tout-de-même pas pour demain, puisque la loi permet au Premier Ministre de la province

d'attendre jusqu'à la fin du délai de six mois après la vacance du siège du député pour déclencher l'élection partielle. Une inquiétude pour les militants libéraux de Lac-Mégantic, c'est qu'une fois encore, la convention pour le choix d'un candidat se fasse loin de chez eux, vers East-Angus, considérée comme le centre du comté. Ce qui pourrait privilégier les candidats venant du centre au détriment des autres.

La ville commande une étude sur la rémunération des policiers

(Lac-Mégantic) - Pour éviter d'avoir à faire face à des frais de procureurs très élevés pour défendre les intérêts de la ville lors des négociations avec ses policiers municipaux, le conseil municipal de Lac-Mégantic a accepté de verser un montant de 300\$ pour obtenir copie d'un rapport d'étude sur la rémunération des policiers, réalisée par une firme de gestion-conseil de Montréal, Coplanam Ltée.

Celle-ci se dit confiante d'avoir trouvé la solution aux difficultés rencontrées dans la plupart des municipalités du Québec quand vient le temps de négocier des niveaux de rémunérations équitables pour leurs policiers et contre l'argumentation syndicale devant les conseils d'arbitrage.

L'étude de Coplanam coûtera 16,000\$. Pour éponger ses frais, la firme

a besoin d'une quarantaine de municipalités intéressées. Elle offre en retour une analyse de la définition des tâches et responsabilités types du policier municipal, une formule d'appariement de ces fonctions à des critères de variabilité du milieu dans lequel il opère, un tableau des groupes de municipalités selon leur capacité de payer, en fonction des salaires qui sont versés aux

autres employés municipaux.

Pour cette année, à Lac-Mégantic, les jeux sont déjà faits. L'échec des négociations entreprises pour renouveler le contrat des policiers échoué le 31 décembre 1982, a ramené les deux parties devant un conseil d'arbitrage qui doit rendre sa décision incessamment. Soit que les arbitres fixent les augmentations salariales à être versées pour 1983 et laissent aux deux parties le soin de renégocier le contrat pour 1984, soit qu'ils établissent, en une seule décision, quelles seront les rémunérations que la ville devra obligatoirement verser pour les deux années du contrat.

Aux dernières négociations de 1981, la ville avait dépensé plus de 10,000\$ en frais d'avocats, en retenant les services de deux avocats de Montréal. Ils avaient perdu leur cause en dernière instance. Cette année, c'est le procureur municipal, Me Claude Paradis, qui assume la défense de la ville avec le directeur-général, Denis Roy.

Demande de subvention à la récupération

L'organisme Récupération - Lac-Mégantic Inc., reconnu par la Ville de Lac-Mégantic comme intervenant dans la municipalité et dans la région au niveau de la sensibilisation de la population et de la collecte sélective, du tri et du conditionnement des ressources secondaires, vient de soumettre une demande d'aide financière de 50,455\$ au ministère de l'Environnement pour la réalisation d'un projet de mise en place de quinze points de dépôts pour les matières recyclables dans onze municipalités de la région.

site d'enfouissement sanitaire est actuellement récupéré.

Présenté dans le cadre du programme d'aide à la recherche, à la formation et à l'amélioration de l'industrie de la récupération, le projet permettrait d'augmenter la récupération en offrant un moyen concret de faire le tri à la source et d'améliorer le système actuel du récupérateur privé, M. Lionel Boutin.

Environ 50% du volume de déchets destinés au



PIERRE DIONNE
Cookshire



FALCONIO TARDIF
Weedon



JACQUES HUARD
Lac-Mégantic

Les Centres de Travail-Québec ouverts le midi: une mesure efficace?

Le Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec s'interroge sur l'efficacité et la rentabilité de la mesure administrative adoptée par le ministère de la Main-d'Oeuvre et de la Sécurité du Revenu, sur la base de la recommandation du Secrétariat aux relations des

citoyens, à l'effet que les bureaux des Centres de Travail Québec soient dorénavant ouverts au cours de la période du repas du midi. En effet, le Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec estime que cette décision ne poursuit que des objectifs politiques, aux fins d'améliorer

l'image du Gouvernement aux yeux de la population, puisqu'aucune disposition précise ne permet d'assurer à la clientèle, l'accès à la totalité des services habituellement offerts par les fonctionnaires visés par une telle mesure.

Le Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec recommande donc à la population, de s'assurer de la présence des fonctionnaires qui pourraient être en mesure de leur fournir les services appropriés au cours de cette période de repas, avant d'effectuer quelque déplacement que ce soit.

Le Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec recommande donc à la population, de s'assurer de la présence des fonctionnaires qui pourraient être en mesure de leur fournir les services appropriés au cours de cette période de repas, avant d'effectuer quelque déplacement que ce soit.

L'ÉCHO DE FRONTENAC

JOURNAL HEBDOMADAIRE REGIONAL
fondé en 1929

Rédaction et administration à 5040 Boul. des Vétérans
G6B 2G5 - tél. 583-1630

LAC-MEGANTIC

MEMBRE DES HEBDOS DU CANADA et
de l'AUDIT BUREAU OF CIRCULATION



CIRCULATION CERTIFIÉE

Mme L. Philippe Poulin, directrice
Imprimé aux ateliers de l'imprimerie Poulin Inc.
St-Joseph de Beauce

Courrier de la 2e classe - Enregistrement no 1148

ABONNEMENTS: Canada: 1 an 12.00\$
2 ans 22.00\$
États-Unis: 1 an 35.00\$

Le Québec Central: une vocation touristique et sportive

Par Rémi Tremblay

Les projets touristiques et sportifs les plus audacieux déjà pensés pour l'avenir de la ligne de chemin de fer du Québec Central apparaissent aujourd'hui réalisables maintenant que la compagnie Canadien Pacifique Ltée est à la veille d'être autorisée par la Commission Canadienne des Transports à se départir de l'emprise du tronçon Courcelles-Mégantic.

Piste cyclable, sentier de motoneige, sentier de ski de fond, exploitation d'un petit train touristique... voilà autant

d'idées qui sont venues à l'esprit de la Chambre de Commerce locale et différents promoteurs privés quand les trains du C.P. ont définitivement cessé d'y circuler.

Le greffier de la ville de Lac-Mégantic, Jean Perreault, a ramené le dossier sur la table du conseil, lundi soir dernier, pour connaître le degré d'intérêt des édiles municipaux quant à l'idée de créer une table de concertation des quatre municipalités où passent la ligne de chemin de fer, soit Lac-Mégantic, Ste-Cécile, St-Sébastien et Courcelles, pour acheter l'emprise de la ligne et

créer ainsi une voie de communication exceptionnelle avec la Beauce.

De dire Jean Perreault, "la compagnie désire abandonner ce tronçon depuis longtemps à cause du coût trop élevé de son entretien et du fait qu'il n'est plus utile pour la compagnie. Des problèmes légaux, qui seront probablement tranchés en février 1984 par la Cour Suprême du Canada, ont retardé jusqu'ici le règlement de ce dossier."

La politique du Canadien Pacifique vis-à-vis le terrain des lignes abandonnées est de l'offrir d'abord au gouvernement

provincial, ensuite aux municipalités et, en troisième lieu, aux propriétaires des terrains contigus. Si une seule des quatre municipalités signifierait son désaccord au plan d'action, il deviendrait alors impensable de réaliser l'un ou l'autre des projets qui dorment sur les tablettes depuis déjà plusieurs années.

"Tout cela implique qu'il faut acheter le terrain, prendre des assurances, prévoir des pertes de taxes et assumer des frais d'entretien de la voie". Selon Jean Lesard, le maire de Lac-Mégantic, si la majorité des municipalités semble d'accord, "on verra à entreprendre les démarches nécessaires quand le tout sera mis en vente".

Entretemps, c'est le greffier qui a été mandaté par les membres du conseil pour entrer en contact avec les autres municipalités et tenter de les intéresser à la résurrection du Québec Central.

A la Chambre de Commerce de la région de Lac-Mégantic, le secré-

taire Michel Quirion a indiqué que son organisme serait prêt à travailler avec les municipalités pour promouvoir le Québec Central comme une attraction touristique régionale unique. "Il existe même un projet de restauration de la petite gare de Ste-Cécile, mais

L'Écho de Frontenac, mardi, 25 octobre 1983 - A-5
tous ces projets, y compris de petit train de la Beauce et une piste de ski de fond jusqu'à Québec, par le Québec Central, sont tous morts dans l'oeuf."
Aujourd'hui, cela devient réalisable, mais faut-il encore que toutes les populations concernées s'impliquent!

Le temps n'a plus d'âge
Au Salon d'Esthétique Chantal
Combattez le vieillissement avec le traitement BIO-PHYL
Nouveau: ongles acriliques
prop. Chantal Hallée pour rendez-vous
219 rue du Collège, LAMBTON 418-486-7594

Le H. L. M. rapporte d'intéressants revenus malgré son déficit

Même si l'Office Municipale d'Habitation de Lac-Mégantic prévoit rencontrer pour ses habitations à prix modique un déficit d'opération de l'ordre de 186,274\$ l'an prochain, financé à dix pour cent par la Ville de Lac-Mégantic, cette dernière sort tout-de-même gagnante en conservant dans ses coffres 12,000\$ des 30,000\$ qu'elle perçoit de l'immeuble en taxes municipales.

Le H.L.M. doit ainsi être d'année en année plus rentable. Le déficit à éponger à 90% par la Société d'Habitation du Québec est imputable aux frais de financement lors de la construction de l'immeuble, il y a trois ans, et qui représentent une enveloppe à payer chaque année de 174,144\$

Les locataires des Habitations Lac-Mégantic ont subi en 1983 une augmentation de leurs loyers pour ainsi respecter une politique du gouvernement du Québec qui fixe le coût d'un loyer dans un H.L.M. à 25% des revenus admissibles. Les nouveaux locataires sont tous admis selon cette norme, mais l'Office constate que certains anciens locataires qui habitent l'immeuble depuis son ouverture, ont un certain rattrapage à subir. La hausse la plus sensible a été décrétée en 1983. Certains ajustements seront faits en 1984.

Malgré la hausse, la majorité des trente unités de logements demeuré à prix très modique

que ne peuvent concurrencer les propriétaires

d'immeubles à logements privés.

Un projet Relance Canada

L'implantation de l'usine Bell Hélicoptères chez nous

- L'aboutissement de négociations intenses pilotées par le gouvernement du Canada.
- Bell Hélicoptères Textron, le plus important fabricant d'hélicoptères au monde.
- Le site de Mirabel choisi après longue analyse et mûre réflexion.
- Le développement des turbomoteurs se fera à l'usine Pratt & Whitney de Longueuil.

Un investissement de 514 millions de dollars

- 165 millions de dollars du gouvernement du Canada
- 110 millions de dollars du gouvernement du Québec
- 238 millions de dollars investis par Bell Hélicoptères
- Des retombées économiques sur tout le Québec

La création de 2 775 emplois directs

- Création de milliers d'autres emplois dans divers secteurs de l'économie.
- Construction d'une usine de 27 870 mètres carrés pour la conception, la fabrication, la mise en marché et le service après vente.
- Mise au point, à la Pratt & Whitney de Longueuil pour un coût de 250 millions de dollars (dont 100 millions de dollars du gouvernement du Canada) des turbomoteurs qui équiperont les appareils.
- Début de la construction de l'usine de Mirabel prévu pour le printemps 1984. Début de la production au cours de 1985.

Selon toutes les prévisions, les hélicoptères de catégorie bimoteurs légers connaîtront la croissance la plus rapide dans le marché international des hélicoptères. C'est précisément ce type d'appareils qui seront fabriqués à Mirabel.

En ce moment, près de 48.5% de la production aéronautique canadienne se fait au Québec et 40% en Ontario. En attirant Bell Hélicoptères au Québec, nous ajoutons un maillon important à l'industrie aéronautique québécoise et contribuons à la relance économique de tout le pays.

Gouvernement du Canada / Government of Canada

Canada

Les ateliers du Centre de Jour



L'ATELIER DE THÉRAPIE ARTISANALE — Pour favoriser la dextérité manuelle et la concentration à des tâches délicates, l'animatrice Mme Aline Turgeon [que l'on aperçoit à droite de la photo, debout] offre aux bénéficiaires du Centre de Jour Jeanne-Mance un atelier de thérapie artisanale, chaque jeudi après-midi. Les autres activités durant la semaine: le conditionnement physique et la relaxation avec le yoga. Pour informations: 583-4717. [Photo l'Echo].

UNICEF '83: l'HALLOWEEN au bénéfice des enfants du monde!

Le samedi 29 octobre et le lundi 31, ce sera la "Nuit de l'Unicef", symbole d'espoir des enfants du monde qui nous apprennent à faire de l'Halloween un événement de partage.

Outre les activités spéciales qui se dérouleront à travers tout le Québec, lundi, les enfants des écoles élémentaires de la région prendront la route, ces deux jours, avec leur tire-lire et leur macaron identifiés à l'Unicef pour demander aux gens de contribuer au mieux-être des enfants du Tiers-Monde.

Samedi, entre 10h et midi, les élèves de Lac-Mégantic seront lâchés dans les rues. Aux adultes de bien les accueillir et de répondre généreusement à leur sollicitation. La collecte à Piopolis, Woburn et Notre-Dame des Bois se fera le soir du 31, après les classes.

L'an dernier, Lac-Mégantic avait donné 1,200\$...un chiffre record! Mais, comme le dit si bien le chanteur Claude Dubois, "la misère ne s'est pas encore éteinte; il y a toujours 40,000 enfants qui meurent CHAQUE

JOUR dans le monde. Il faut continuer!" L'objectif de cette année est de 500,000\$.

OPINIONS

Octobre est le mois du réveil à Piopolis

Le fameux problème d'aqueduc et dégoûts de Piopolis, occasionne une dette de \$119,000 pour moins de 64 familles, est-ce logique? Tout cela parce que la municipalité pensait que ça nous plairait de payer des prix exorbitants toute notre vie! Maintenant elle ne pense plus, mais c'est à nous de payer... "une manière facile de se débarrasser du problème" faire payer à ceux qui n'ont eu le droit qu'une seule fois en 10 ans, à se prononcer sur ce qu'ils pensaient du projet!

Suite à ce référendum tenu récemment, notre maire s'est senti frustré, il passe une phase dépressive "c'est compréhensible après tout ce qu'il a dit de Piopolis". Monsieur Vachon a déclaré que les gens avaient refusé le projet et qu'ils n'ont maintenant qu'à payer la note; il reste à voir si cette idée fixe sera menée jusqu'au bout.

Gens de Piopolis vous avez la chance de changer quelque chose, de vous faire écouter et surtout de remettre la municipalité à une autre administration: vous avez surtout le pouvoir de faire des changements. C'est vous qui avez à choisir les gens qui devront vous représenter et non vous abaisser.

Si vous ne réagissez pas maintenant, désormais vous n'aurez qu'à vous taire et à sortir vos \$, vous en aurez besoin.

ROBERT TURCOTTE
Membre du comité d'information de Piopolis

COMME LES FEUILLES, LES PRIX TOMBENT

chez **MEUBLES RÉGIS CLICHE**
à St-Gédéon, 336, 1re avenue 582-3533

GRANDE

Vente

À NE PAS MANQUER
JUSQU'AU 29 OCTOBRE

EXEMPLE:

CHAISE SUR BILLE	79.00
ENSEMBLE MATELAS 54"	129.00
39"	109.00
MOBILIER de SALON 2 mcx	249.00
PRÉLART à partir de	3.95 v.c.

20% d'ESCOMPTE sur décorations intérieures: tapis, prélaris, vénitiennes, rideaux

PLAN MISE DE CÔTÉ
POUR LES FÊTES

Dépositaire des fameux produits

ADMIRAL

Poêle — Réfrigérateur — Sécheuse —
Laveuse — Lave-vaisselle



N'oubliez pas les RÉFRIGÉRATEURS ADMIRAL garantis de 5 ANS, pièces et main-d'oeuvre

LAVEUSE-SÉCHEUSE
EN SPÉCIAL À

895.00
L'ENSEMBLE

BV

BONNE VALEUR

BV

BONNE VALEUR

LES PHARMACIES FAMILI-PRIX

**La Chasse
aux Économies!**

*"Ça se passe
entre nous"*

**SPÉCIAUX
DU 26 OCT.
AU 5 NOV.
1983**

BABY'S OWN
Savons pour bébés
3 + 1 boni

1,19

FACETTES
Papier mouchoirs
400

1,49

HEAD & SHOULDERS
Shampooing rég. ou
avec revitalisant
450 ml + 100 ml
boni

3,99

LUVS
Couches, moyen: 10.09,
Petit 24, moyen 16
ou grand 12

3,49

PRONTO
Essuie-tout
2 rouleaux

,99

TRAC II ou ATRA
Lames
5 + 1 boni

1,69

AAPRI
Bain facial aux graines
d'abricots, 60 ml.
+ 60 ml boni

2,29

COLLYRE BLEU
de Lalco
10 cc

2,89

AQUA FRESH Dentifrice 150 ml.	WAMPOLE Vitamines C 100 mg croquables, 200	GLAD Sacs à déchets grands formats, 10	NIVEA Crème de beauté 120 ml.	TAMPAX Maxi-minces rég. 3.79 ou super: 30
BRADOSOL Pastilles 20	CONTACT-C Capsules 10	IMAGINE Atomiseur pour le corps 50 ml.	OIL OF OLAY Lotion 200 ml.	ROYAL GINSENG Capsules 100
CURAD Boules de ouate absorbantes, 300	CLAIROL HERBAL ESSENCE , Shampooing 450 ml. + 100 ml. boni	JOHNSON'S Compresses d'allaitement, 36	PLAYTEX Maxi-serviettes rég. ou désodo., 30	ULTRA BALANCE Shampooing 225 ml.
COAST Savon personnel 4 pains	DRISTAN Comprimés 50: 3.69 ou Dristan vaporisateur nasal rég. ou action prolongée 15 ml	JOHNSON'S Lotion pour bébés 440 ml.	PHILIPS Assainisseur AC 1000 Chaque	UN PAR JOUR + FER Vitamines 100
CONCEPTROL SUPREME Condoms, 6	DELUXE Shampooing 900 ml.	L'OREAL Ultra rich shampooing ou revitalisant, 450 ml.	PIERRAFEU Formule intégrale 60	SILKIENCE Permanente souple Chaque
CALMEX, DIUREX, ELIMINEX, ULTRA TIBANE , Infusions 30 sachets	ENO Antiacide 100 gr.	L'OREAL Excellence shampooing colorant, chaque	ROGIER Shampooing, 400 ml.	VALDA Pastilles 55
BRUT 33 Désodorisant en aérosol 200 ml.	FLORIENT Purificateur d'air 175 gr.	MENTHOLATUM Deep heating baume 100 ml.	SILKIENCE Shampooing ou revita- lisant, 300 ml + 100 ml boni	VICKS VAPORUB Onguent 100 ml.
CAL GEL de Lalco 100	FORMOLID Pastilles 85 gr.	MARIGOLD Trousse à ongles Chaque	SINE OFF Comprimés 24	WAMPOLE Huile de foie de morue 10 min: 2.59 ou 20 min: 100
CEPACOL Rince bouche rég. ou menthe, 500 ml.	FAMILI-PRIX Briquet Chaque			

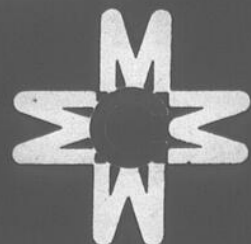
Ne garde pas les produits ménagers: Serge Vallée, Landry et Roy, Gaetan Perron, Eglise Breton, Donald Thibault, Clerpharm Ltée, Donald Laporte, René Côté, Robert Lachance, Candide Verreault, Pierre Couture, Line Gagnon, V.T. Leblanc et Dumas & Compagnat.

• Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. • Spéciaux sur présentation de ce circulaire.
• Jusqu'à épuisement des stocks. • Les photos identifient la marque de commerce seulement.
• Les textes prévalent pour l'identification et le format • Limite 3 par client.

LES PHARMACIES PARTICIPANTES...

B. DUMAS COMPAGNAT
CARREFOUR LAC-MÉGANTIC

583-3166



**V'LA L'AUTOMNE
ON EST PRÊT!**

**TOUT pour un
beau sous-sol**

Les prix annoncés s'appliquent à des achats payés comptant et emportés par le client. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Prix en vigueur jusqu'au 29 octobre 1983.

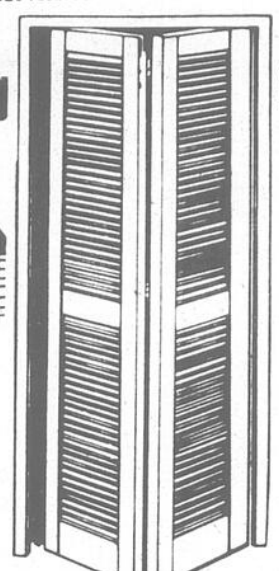


Panneaux préfinis 4'x 8' sur particule en pin
3.6mm avec raynure en retrait. Choix de teintes attrayantes.

5⁹⁸ la feuille

Portes persiennes
Elles ajoutent une note chaleureuse tout en étant compacte et pratiques pour masquer les garde-robes et les armoires de rangement.

24" 213-000 **41⁸⁸**

A base d'alkyde
• Intérieur semi-lustré, 4 litres

14⁸⁸ ch.

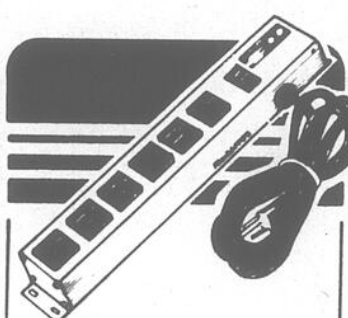
Le 4 litres



Prise et rallonge Powermate
avec corde de 6'

20⁸⁸ ch.

610-001



Agrafeuse électrique Black & Decker

Rien n'est plus rapide! Permet l'utilisation de 5 types d'agrafes.

28⁸⁸ ch.

400-331



Tuiles à plafond
de fibre de verre et recouverte de vinyle au fini gravé. Blanc.

5/8" x 24" x 48"

Boîte de 12 tuiles

3²⁸ la tuile

170-808



Escabeau domestique en aluminium 5'
avec plate-forme

28⁸⁸

210-809



Ciment à joint Monsieur Dismat

7 kg

4⁹⁸ ch.

572-010

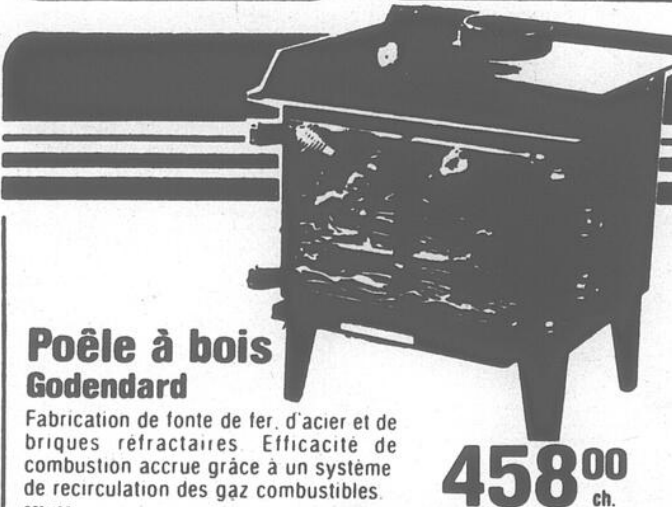


Poêle à bois Godendard

Fabrication de fonte de fer, d'acier et de briques réfractaires. Efficacité de combustion accrue grâce à un système de recirculation des gaz combustibles.

458⁰⁰ ch.

670-157



**Monsieur
dismat**

Domaines Kanjik inc.

3642 Laval, Lac-Mégantic 583-1660

Histoire de St-Hubert de Audet

par: GASTON GRENIER

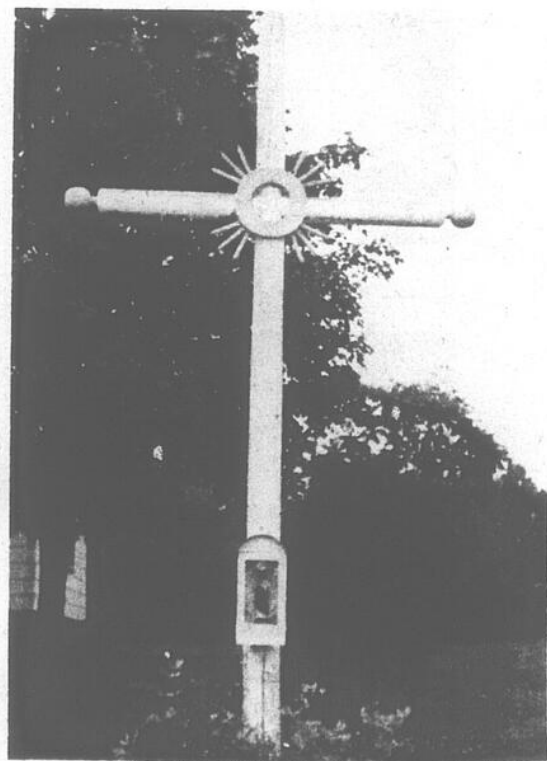
NOS PIONNIERS Les élections fédérales contestées d'autrefois

Depuis 1896, le pouvoir à Ottawa appartient à Sir Wilfrid Laurier. Ce chef racé et sympathique, a été adulé, vénéré même par la population québécoise. Laurier a aussi été fort populaire dans la plupart des autres provinces canadiennes. Les charismes réels du grand chef libéral, sont des motifs de fierté et d'admiration pour la nationalité canadienne-française, qui pour la première fois, peut enfin contempler les oeuvres de l'un des siens, à la direction du gouvernement canadien. Laurier, chef du parti libéral canadien, depuis 1887, a toujours été populaire au Québec, même si les électeurs de mentalité et de tradition conservatrice d'avant 1896 votaient de manière à donner des résultats très divisés, un fort groupe de ces électeurs choisissait de maintenir la coutume d'élire des conservateurs. L'autre partie d'égale volume de ces votants, au contraire, préférait faire confiance à Laurier, même si on savait que ce dernier ne prendrait pas le pouvoir.

Après sa première élection victorieuse en 1896, gagnée en forte partie sur l'épineuse question des écoles séparées du Manitoba, Laurier a toujours été largement favorisé depuis, par le vote des électeurs du Québec. Le parti libéral a réalisé plusieurs oeuvres fécondes et grandioses, avec Laurier au gouvernail. Il a aussi à son crédit, des initiatives discutables et assez décevantes, au moins pour quelques provinces qui menacent de lui retirer leur appui, peu avant 1910. Les nationalistes québécois font eux aussi des reproches virulents à l'adresse de Sir Wilfrid Laurier ou à son parti, ils ont de plus de sérieuses réserves pour quelques mesures mises en force, ou proposées, par l'administration fédérale libérale. Cela ne semble pas menacer la forteresse de Laurier cependant. Mais l'élection générale prochaine sera plus contestée, plus chaleureuse, le climat étant plus lourd et le firmament moins serein. Des questions de réciprocité avec les États-Unis, ou de l'organisation d'une marine canadienne qui sera utile en temps de paix, doit être aussi à la disposition de l'Empire Britannique, si une guerre affecte l'Angleterre. De plus, il y a dès ce moment des nuages noirs qui sillonnent le ciel européen. Des fanatiques de langue anglaise trouvent que Laurier devrait plonger plus à fond.

Par contre, les nationalistes québécois inspirés et dirigés par M. Henri Bourassa, (fondateur et directeur du Devoir, député de Labelle au fédéral, de 1896 à 1907, député provincial de St-Hyacinthe de 1908 à 1912, journaliste chevronné et orateur de renom), s'intéressent fortement aux propos très précis de ce chef très intelligent et indépendant de nature, élu député de Montmagny au fédéral, en 1904, élu dans le même comté pour le provincial, en 1908, est le principal lieutenant de Bourassa. Bien servi par sa personnalité, Lavergne est un orateur populaire très écouté et plus redoutable encore. Le combat qui se prépare au Québec, sera spectaculaire et douloureux pour les deux groupes, l'opinion publique semble partagée cette fois. On travaille activement depuis plusieurs mois, au signal officiel de l'élection générale, le combat s'engage avec une violence inouïe, jamais encore le Québec, n'a été le théâtre d'une lutte aussi violente, ou plus meurtrière.

(à suivre)



Croix de chemin, érigée au village de Audet, vers 1935, en face de la route des rangs 1 et 2. Ce sont: M. Joseph-A. Grenier, menuisier bien connu de Audet et M. Olivier Dostie, ancien maire de cette localité, qui demeurent alors face à cette croix, qui ont confectionné avec respect et patience ce symbole religieux toujours vivant et bien conservé, cela dû aux soins attentifs des paroissiens.

Rencontre amicale à l'hôpital St-Joseph "section Frère André"

Le 23 septembre dernier avait lieu une rencontre amicale pour souligner le départ prochain de l'aumônier, l'abbé Clément Roy.

Cette rencontre avait lieu à la salle à manger de l'établissement et elle regroupait un bon nombre de personnes, soit des membres du personnel, 20

bénéficiaires du centre d'accueil, 10 bénéficiaires des soins prolongés, 3 visiteurs ainsi que Soeur Marie du Carmel, ancienne directrice de l'Hôpital et Mme Thérèse Poirier présidente des "Dames Auxiliaires". M. Raymond Lacroix directeur actuel de l'Hôpital n'avait pu être présent puisqu'il était retenu par son travail à l'Hôpital St-Joseph.

À son entrée, l'abbé Roy fut fortement applaudi. Aussitôt, douze (12) messages individuels de la part des bénéficiaires furent lus et remis à l'abbé Clément Roy en souvenir de ces derniers et comme Claire l'a mentionné avant la lecture de ces messages, c'est la gorge serrée et les larmes dans les yeux, pour la plupart d'entre eux, que les bénéficiaires ont dicté leur message personnel.

Ensuite, Soeur Monique, sacristine à ses heures, remit le cadeau-souvenir ainsi qu'une enveloppe de la part des bénéficiaires et du personnel et ceci était accompagné d'une carte pour cette occasion remplie des signatures des membres du personnel.



Sr Monique et l'abbé Clément Roy.



À droite, Sr du Carmelle, ancienne directrice de l'Hôpital Frère André et, à gauche, Mme Thérèse Poirier, présidente des Dames Patronesses.

Mme Thérèse Poirier remit à son tour une enveloppe au nom de toutes les "Dames Auxiliaires" et l'abbé Clément Roy prit ensuite la parole et il fut très apprécié et applaudi de tous.

Ceci fut suivi du vin d'honneur, offert par la "Direction", et on leva nos verres à la santé, au bonheur et au succès de l'abbé Clément Roy dans son nouveau milieu. De plus, un table bien remplie de fruits, d'amuse-gueule, fromages, crudités et déli-

cieux desserts était à la disposition de tous et il faut mentionner que quelques dames parmi le personnel y avaient apporté leur contribution personnelle en plus de celle de la direction.

Cette rencontre fut appréciée de tous car on ne pouvait dire "Fête" puisque cela ne pouvait en être une pour les patients qui perdaient "leur Aumônier" qui faisait partie du personnel depuis près de 13 ans, je crois.

Claire Roy, publiciste

Echos d'il y a dix ans

(de notre édition du 24 octobre 1973)

CAMPAGNE - La campagne électorale provinciale tire à sa fin, chaque candidat apportant la promesse d'une meilleure prospérité pour le comté. Parmi les chefs de partis en visite à Lac-Mégantic, Robert Bourassa, Yvon Dupuis et Gabriel Loubier.

INAUGURATION - Quelque 150 personnes assistent à l'inauguration officielle de l'école Notre-Dame de Lorette de La Patrie, qui reçoit 185

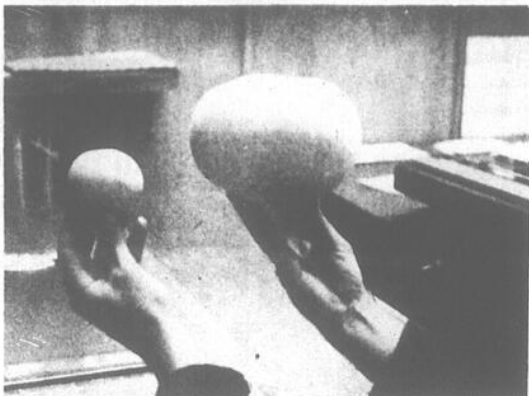
élèves de secondaire I et II. **SCÈNE MUNICIPALE** - Deux candidats se feront la lutte à la mairie de Lac-Mégantic devant la décision de Me Luc-Lin Bourque de ne pas se représenter. Il s'agit de Claude Tessier et de Camilien Fillion. Un nouveau venu, Jean Lessard, veut se présenter candidat au siège d'échevin contre Gérard Boulet.

DÉMOLITION - L'ancien bureau de poste de Lac-Mégantic, datant de 1911, s'écroule sous le pic des démolisseurs.

L'Écho de Frontenac, mardi, 25 octobre 1983 - A-9



SALON BENOÎT
3 COIFFEURS À VOTRE SERVICE
Lorraine, Sylvie et Benoît
AVEC ou SANS RENDEZ-VOUS
4771 Laval 583-2360



UNE VESSE DE LOUP... RARE! Cette photo risque fort d'intéresser les mycologistes, ceux que l'on considère comme des spécialistes dans l'étude des champignons. Il s'agit de deux vesses-de-loup mises côte à côte pour démontrer l'énorme différence de volume qui existe entre elles. Dans sa main gauche, Marc Lecours tient un spécimen de vesse-de-loup de très bonne taille. À droite, c'est le spécimen qu'il a récemment ramassé par terre au cours d'une excursion dans les bois environnants Lac-Mégantic. Une vesse-de-loup de 7 pouces de diamètres, pesant près d'une livre et demi... une grosseur peu commune pour ce "lycoperdon". Marc Lecours est un grand observateur de la nature et jamais il n'avait eu l'occasion de voir un tel "monstre". Il finira probablement dans son assiette, parce que bien sautée dans du beurre au fond d'une poêle, une vesse-de-loup, blanche comme neige à l'intérieur, est aussi bonne au goût que n'importe quel autre champignon comestible. (Photo l'Écho).

Une photo...
le cadeau qui sera le
plus apprécié à Noël



20% de RABAIS sur CADRES
applicable sur séances de photos jusqu'au 30 novembre 83
Une photo de couple, de famille par un photographe dont la réputation n'est plus à faire

Studio Pierre Tétrault enr.

photographe
Carrefour Lac-Mégantic
583-4466

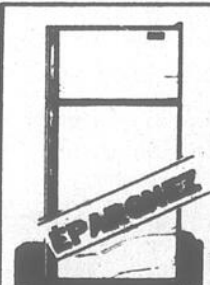


Plan
mise de
côté pour
Noël

Inglis*

SUPER

SOLDE*



Les ensembles machine à laver/sécheuse de qualité Inglis offrent toutes commodités: maniabilité, simplicité et fiabilité.

Les réfrigérateurs Inglis vous offrent à des prix fantastiques dans un vaste choix de modèles et de dimensions.

Les cuisinières Inglis offrent leur performance intégrale et permettent des économies importantes.

De super économies à l'achat de lavage-essorage Inglis qui sont conçus pour vous faire épargner du temps et de l'énergie.

Inglis Appareils Electroménagers

EN VENTE CHEZ

YVES CARRIER INC.

MARCHAND DE MEUBLES ST-LUDGER

548-5821

Marché ARGUIN

4881 LAVAL

LAC MEGANTIC

Livraison à domicile

Inc.

583-0244

BIERE CIDRE et VIN

Toujours là,
pour mieux
vous servir!

SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU 25 AU 29 OCTOBRE 1983

ASPERGES en POINTES

IDÉAL
de fantaisie
12 on.

1.49



Détergent surpuissant

PUNCH
6 l.

3.59

Crème glacée

QUÉBON
Plastique
saveurs assorties
2 l.

2.39

Poires en moitié

DEL MONTE
19 on.

.99

GÂTEAUX VACHON

Caramel ou Doigts de Dame
boîte familiale

1.59

EAU de JAVEL

MÉGANTIC
le gallon

.99

BEURRE d'ARACHIDES

YORK - crémeux
1.5 kg

3.99

PEPSI

750 ml
carton de 6

3.39

"CHIPS" YUM YUM

pqt 8 sacs
assorti - 16 g.

1.09

JUS de LÉGUMES

V-8
19 on.

2/1.09

CÉRÉALES

SUGAR CRISP
bte 400 g.

1.69

POIS VERTS No 4

IDÉAL
19 on.

.69

MAYONNAISE

KRAFT
750 ml

1.99

MARGARINE DURE

BLUE BONNET
pqt 3 lb

2.49

BISCUITS de son enrobés

de chocolat - NORMANDIE
de LIDO - cello 400 g.

1.49

SPAGHETTI LONG ou

MACARONI COUPÉ
CATELLI - 1 kg

1.29

SIROP d'ÉRABLE PUR

19 on.

2.59

BREUVAGE à l'ORANGE

FBI;
6 bout, 6 on.

1.19

RIZ

MINUTE RICE
700 g.

2.29

SHAMPOING ENHANCE

cheveux gras ou normaux
450 ml

3.59

SAVON de TOILETTE

LUX PERSONNEL
pqt 3 barres

1.29

SACS à POUBELLES Intérieur

pqt de 10 -
extérieur, pqt de 10

2/.89

.89

NETTOYEUR LIQUIDE

LESTOIL
800 ml

1.99

PAPIERS-MOUCHOIRS

FACETTE
bte de 400

1.79

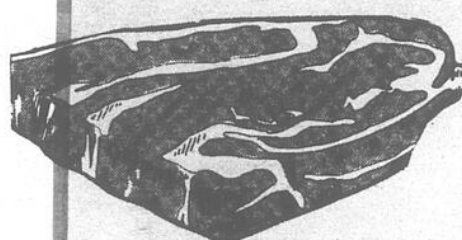


SOUPE aux LÉGUMES

AYLMER
10 on.

3/.89

viandes



RÔTI de BOEUF

haut de côtes - A 1-2

lb .99

kg

2.18

RÔTI de BOEUF, haut de côtes

désossé - A 1-2

lb 1.79

kg

3.95

BOEUF haché frais

mi-maigre

lb 1.99

kg

4.39

SIMILI PAIN de POULET

pressé MAPLE LEAF

lb 1.49

kg

3.28

PÂTÉ DE FOIE gras

LA VARENNE

lb 1.59

kg

3.51

RÔTI de BOEUF

Côtes croisées, A 1-2

lb 1.89

kg

4.17

BACON "BON APPÉTIT"

pqt 500 g.

ch. 1.77

TOURTIÈRES FRAÎCHES

TAILLEFER

450 g.

kg

1.99

PÂTÉ de CAMPAGNE

LA VARENNE

lb 1.99

kg

4.39

FILET de SOLE

HIGH LINER

16 on.

SURGELÉS

FRITES

3.49

McCAIN
régulières, juliennes
ou ondulées
sac 1 kg

1.08

fruits et légumes

BANANES Chiquita



lb .27

kg .60

TOMATES de Californie

gros 6 x 7



lb .59

kg

1.30

POMMES GRANNY SMITH

gros 125

lb .73

kg

1.61

BROCOLI

des E.-U.

gros 14

1.19

OIGNONS ESPAGNOLS

lb .33

kg

.73

NAVETS du QUÉBEC

lb .19

kg

.42



J'ACHETE

parce que c'est l'un des meilleurs placements

PROFITABLES

Les nouvelles Obligations d'épargne du Canada rapportent 9 1/4% la première année et un minimum garanti de 7% chacune des six années suivantes jusqu'à l'échéance.

SÛRES ET FACILES À ENCAISSER

Les Obligations d'épargne du Canada sont sûres. Le gouvernement du Canada lui-même s'en porte garant. Elles sont comme de l'argent liquide. Vous pouvez donc les encaisser en tout temps. En outre, il n'y a aucune pénalité d'intérêt à l'encaissement après le 31 décembre 1983.

CHOIX DU TYPE D'OBLIGATIONS

L'obligation à intérêt régulier: l'intérêt vous est envoyé par chèque le 1^{er} novembre de chaque année ou versé directement à votre compte de chèque ou d'épargne.

L'obligation à intérêt composé: l'intérêt est réinvesti automatiquement dès le treizième mois et s'accumule au taux annuel en vigueur. L'intérêt est payable à l'encaissement ou à l'échéance.

DIFFÉRENTS MODES D'ACHAT

Vous pouvez acheter les obligations à intérêt régulier ou composé au comptant. Vous pouvez aussi vous procurer l'obligation à intérêt composé à tempérament par le Mode d'épargne mensuelle ou par le Mode d'épargne sur le salaire.

LIMITE D'ACHAT DE \$50 000

Le montant total d'obligations qu'un individu peut détenir en propriété ou en participation ne peut excéder \$50 000. Cependant, les détenteurs d'obligations de l'émission 1974 (S 29) peuvent acheter de nouvelles obligations pour un montant correspondant à la valeur de leurs S 29, en plus de la

limite de \$50 000. Les montants minimum et maximum d'achats individuels par le Mode d'épargne mensuelle sont respectivement de \$1 000 et \$10 000.

COUPURES À COMPTER DE \$100

Les Obligations d'épargne du Canada sont offertes en coupures aussi petites que \$100 pour les obligations à intérêt composé et \$300 pour les obligations à intérêt régulier. La coupure la plus élevée est de \$1 000 dans les deux cas.

QUI PEUT EN ACHETER?

Tout résident canadien, adulte ou mineur. On peut aussi les acquérir par voie de succession ou dans le cadre de certains régimes d'épargne enregistrés comme le stipule la formule de souscription.

EN VENTE MAINTENANT

Vous pouvez acheter vos Obligations d'épargne du Canada jusqu'au 7 novembre inclusivement au comptant sans payer l'intérêt couru. La vente selon le Mode d'épargne mensuelle prend fin le 7 novembre 1983.

Toutefois, le ministre des Finances peut, à sa discrétion, mettre fin à la vente en tout temps.

OÙ LES ACHETER?

Dans toutes les institutions financières autorisées: banques, courtiers, sociétés de fiducie et caisses populaires.

L'ÉMISSION 1974 (S 29) ARRIVE À ÉCHÉANCE.

Nous rappelons aux détenteurs d'obligations de l'émission S 29 émise en 1974 que celles-ci arrivent à échéance le 1^{er} novembre de cette année et qu'elles donnent droit à un boni de \$228.80 par tranche de \$1 000. N'oubliez pas que celles-ci ne rapportent plus d'intérêt à compter de cette date.

BONNE NOUVELLE POUR LES DÉTENTEURS D'ÉMISSIONS ANTÉRIEURES

Pour l'émission 1982, le taux minimum garanti de 8 1/2% est majoré à 9 1/4% pour l'année commençant le 1^{er} novembre 1983. Pour chacune des années suivantes jusqu'à l'échéance, le taux minimum garanti de 8 1/2% continue de s'appliquer.

Pour toutes les autres émissions en cours, le taux de 10 1/2% s'applique pour l'année commençant le 1^{er} novembre 1983 et continuera de s'appliquer jusqu'à l'échéance.

Veillez noter que pour les émissions 1972 (S 27), 1973 (S 28), 1975 (S 30) et 1976 (S 31), les détenteurs bénéficieront du rendement de 10 1/2% par l'entremise d'un boni payable en espèces à l'échéance.

Les détenteurs de ces émissions doivent cependant garder leurs obligations jusqu'à l'échéance pour avoir droit au boni. Néanmoins, ils peuvent encaisser leurs coupons d'intérêt chaque année.

Pour plus de renseignements, consultez le feuillet "Taux" que vous trouverez dans toutes les institutions financières autorisées.

Comme vous le voyez, les Obligations d'épargne du Canada constituent l'un des meilleurs placements que vous puissiez faire. Achetez vite les vôtres!

9 1/4%

la première année

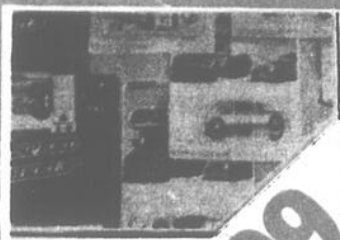
**les Obligations
d'épargne
du Canada**

C'est sûr!

LIQUIDATION GEMMA in

de Sherbrooke
opérée par Multi-vac inc.

6 JOURS SEUL



MINI-AUTOS
DIE CAST
PR. SUGG. \$1.89

.99
ch.



SHAMPOING
SHAMPOO
350 ml
PR. SUGG. \$2.99

.99
ch.



COUTEAUX
DE POCHE
LOCK KNIFE
PR. SUGG. \$12.95

4.95
ch.



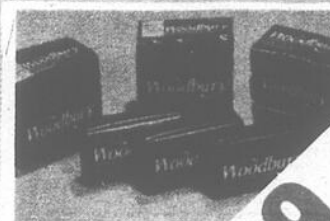
FER À FRISER
CURLING IRON
PR. SUGG. \$24.95

6.95
ch.



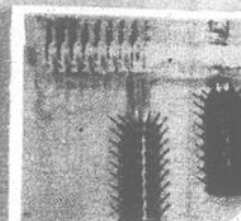
CASSETTE-VIDEO
TYPE "VHS"
VIDEO TAPE
PR. SUGG. \$19.95

8.95
ch.



SAVON
WOODBURY
JERGENS
SOAP

3/.99



BROSSE À CHEVEUX
HAIR BRUSH
PR. SUGG. \$3.98



USTENSILES
ASSORTIS
TABLEWARE
TOOLS

.39
ch.



SACS À ORDURES
26 x 36
GARBAGE BAGS
POT DE 10
PR. SUGG. \$1.89

.89
ch.



POÉLON
"SYLVERSTONE" 8"
8" SYLVERSTONE SAUCEPAN
PR. SUGG. \$7.95

7.95
ch.



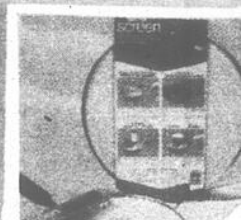
CRAYONS-FEUTRES
30 MCS
MARKERS
30 PIECES

3.49



R-TEL +
SAVON TOUT USAGE
CONCENTRE OFFRE D'ESSAI
R-TEL - ALL PURPOSE CONCENTRATED
SOAP - TRIAL OFFER
PR. SUGG. \$4.99

2.49
ch.



ÉCRANS
SCREENS



BOLS À SOUPE
À CIGNOUX
SET DE 4
BOWL SOUP BOWLS (SET OF 4)

7.95
le set



PARAPLUIES
UMBRELLAS
PR. SUGG. \$12.95

3.95
ch.



SÉCHOIR
À CHEVEUX
HAIR DRYER
PR. SUGG. \$39.95

13.95
ch.



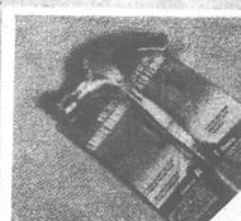
ÉTUYEUSE
"MARGUERITE"
STEAMER
PR. SUGG. \$5.99

2.99
ch.

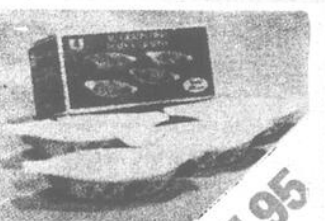


SPATULES PLASTIQUE
ENS. DE 3
PLASTIC SPATULAS
PACKAGE OF 3

1.99
le set

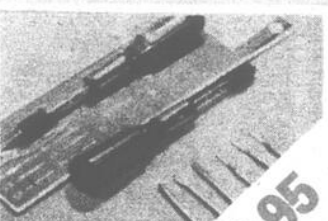


MARTEAU - 8 ON.
HAMMER - 8 ON.



PLATS AU GRATIN
ENS. DE 4
OVEN DISHES (SET OF 4)

7.95
l'ens.



TOURNEVIS
AUTOMATIQUE 7 DANS 1
AUTOMATIC SCREWDRIVER
7 IN 1
PR. SUGG. \$16.98

6.95
l'ens.



GANTS DE TRAVAIL
WORKING GLOVES

2.49
la paire



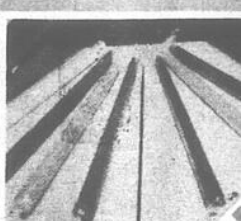
COUTEAUX
À PELER
PARING KNIFE
PR. SUGG. \$3.49

1.49
ch.



CADRES 3-1/2" x 5"
PICTURE FRAMES

1.49
ch.



CHANDELLES
COULEURS ASSORTIES
10 po.
ASSORTED COLORS CANDLES



TIRE FORT
HAND POWER
PULLER
PR. SUGG. \$79.95

17.95
ch.



FOUET À OEUFS
EGG BEATER

.99
ch.



CENDRIERS
ASH TRAYS
PR. SUGG. \$3.95

.99
ch.



DÉBARBOUILLETES
FACE CLOTHES
PR. SUGG. 0.39 / ch.

3/1.00



WOK CHINOIS
CHINESE WOK

11.95
ch.



BAS SPORT
SPORT SOCKS
PR. SUGG. \$3.49



JEUX DE CLÉS
ANGLAISES
11 PIÈCES
WRENCHES
PR. SUGG. \$29.95

18.95
le jeu



MOULES
À GÂTEAUX EN
GRANITE, Ronds ou carrés
GRANITE SQUARE & ROUND
CAKE PANS
PR. SUGG. \$2.99

1.49
ch.



COUTEAUX À STEAK
ENS. DE 6
STEAK KNIFE (SET OF 6)
PR. SUGG. \$19.95

5.95
le set

5371 rue Frontenac

(Autrefois magasin Laur)

Quantité limitée



Pensez à vos achats

PLUSIEURS AUTRES ARTICLES À PRIX IMBATTABLES EN MAGASIN

A inc.

SEULEMENT

GRANDE OUVERTURE

Lundi 24 octobre à 9 heures

A CHEVEUX
USH
\$3.98.99
ch.LOTION À MAINS
HAND LOTION
PR. SUGG. \$2.89.99
ch.DIABLE ET CHARIOT
HAND TRUCK
AND DOLLY
PR. SUGG. \$89.9529.95
ch.MÈCHES
JEU DE 13
DRILLS (SET OF 13)2.99
le setBAS NYLON
"DISCRETION"
"DISCRETION" PANTY HOSE
PR. SUGG. \$2.99.69
la paireTÉLÉPHONE
HANDY PHONE
PR. SUGG. \$89.9517.95
ch.TOURNEVIS DE
FORCE
IMPACT DRIVER
PR. SUGG. \$24.958.95
le set1.99
ch.JEUX DE CARTES
PLASTIFIÉS
PLASTIFIED PLAYING CARDS
PR. SUGG. \$2.891.19
ch.SHAMPOING
SHAMPOO 500 ml
PR. SUGG. \$2.99.99
ch.MINI-CALCULATRICE
DE POCHÉ
POCKET CALCULATOR
PR. SUGG. \$29.957.95
ch.BAS SPORT
SPORT SOCKS
PR. SUGG. \$3.49.99
la paireBRIQUET JETABLE
DISPOSABLE LIGHTER
PR. SUGG. \$1.49.69
ch.2.49
ch."RATCHETS" 40 MCS
RATCHETS 40 PIECES
PR. SUGG. \$49.957.95
le set"TUMBLE
BUGGY"4.95
ch.ETAU 3-1/2"
BENCH-VICE
PR. SUGG. \$49.9513.95
ch.MARTEAU - 16 ON.
HAMMER - 16 ON.
PR. SUGG. \$16.953.49
ch.COUTEAU
"TRANCHE-TOUT"
SHOGUN ALL PURPOSE KNIFE
PR. SUGG. \$20.002.99
ch..35
ch.CLEF UNIVERSELLE
MULTI PURPOSE
UNIVERSAL WRENCH
PR. SUGG. \$19.953.99
ch.COUTELLERIE
POUR 6 PERS.
TABLE WARE FOR 6
PR. SUGG. \$29.9511.95
l'ens.RADIO-CASSETTES
STÉRÉO AM - FM
RADIO STEREO
TAPE AM - FM99.95
ch.CASSETTES
VIERGES 60 MIN.
BLANK TAPES
PR. SUGG. \$3.98.49
ch.VÉRIFICATEUR
DE PRESSION
TIRE GAUGE
PR. SUGG. \$3.981.99
ch..99
la pairePOIVRE NOIR
12 ON.
BLACK PEPPER - 12 oz.
PR. SUGG. \$5.892.79
ch.TOURNEVIS DE PRÉCISION
6 MCS
PRECISION SCREWDRIVER
6 PIÈCES
PR. SUGG. \$19.952.49
le setRUBAN GOMMÉ P.V.C.
TAPE P.V.C..49
le rouleauBOLS À MÉLANGER
3/4 À 13 PINTES
MIXING BOWLS 3/4 to
13 QTS.1.49
et plus ch.ÉPICES ASSORTIES
ASSORTED SPICES
VALEUR JUSQU'À
VALUE UP TO \$2.99.99
ch.

Lac-Mégantic

magasin Laurentien)

achats des Fêtes!

Lundi
Mardi
Mercredi
9h. à 17h30
jeudi
vendredi
9h. à 21h.
samedi
9h. à 17h.CHAUDRONS
EN FONTE
CAST IRON SAUCE PAN
PR. SUGG. \$125.0034.95
10 pcsMONTRES DIGITALES
HOMMES OU FEMMES
DIGITAL WATCHES
MEN OR WOMEN4.95
ch.TORCHONS À
VAISSELLE
DISH CLOTHS
PR. SUGG. \$0.393/1.00
ch.

PLUSIEURS AUTRES ARTICLES À PRIX IMBATTABLES EN MAGASIN

Rail installe un dispositif d'alerte dans la région de Lennoxville

CP Rail installera un détecteur de boîtes chaudes dans la région de Lennoxville, dans le cadre de son programme national de \$8,5 millions pour cette année destiné à améliorer la sécurité de l'exploitation ferroviaire et à proté-

ger les localités situées à proximité des voies ferrées.

Le détecteur en question avertit les équipes de train lorsque les assemblages de roues des wagons marchandises surchauffent - c'est-à-dire de

la présence de "boîtes chaudes" - et peuvent causer des déraillements.

Le détecteur sera installé à Rock Forest, au coût approximatif de \$125,000. Il comptera parmi les huit appareils qui seront placés à divers

endroits au Québec en 1983. En 1981 et 1982, dix détecteurs furent installés au Québec, au coût d'environ \$1,1 million.

D'ici la fin de 1983, CP Rail disposera de 232 détecteurs sur ses voies. La compagnie a entrepris en

1975 d'installer des détecteurs sur ses lignes de l'ouest du Canada, où circulent de lourds convois de marchandises transportant du charbon, des céréales, de la potasse et du soufre. Son programme d'installation de détecteurs à l'échelle du pays aura coûté \$25 millions à la fin de 1983.

Les boîtes chaudes sont causées par un dérangement des paliers de roues. Une "surchauffe" se produit et peut affaiblir l'acier à l'extrémité des essieux du wagon marchandises, jusqu'à amener une rupture de ceux-ci sous l'effet du poids du wagon.

Les détecteurs de boîtes chaudes sont des appareils montés sur le rail et sensibles à la chaleur qui mesurent la température des paliers de roues au passage des trains et avertissent les équipes de train de roues qui surchauffent, de freins

collés ou défectueux et de pièces trainantes.

L'information fournie par le détecteur est transmise à un vaste écran, situé à côté de la voie, qui affiche automatiquement

les données à l'intention des équipes de train et indique avec précision la situation de la boîte chaude, de freins collés ou de la pièce trainante.



A la TABLE du CONSEIL

Résumé des principaux points discutés à la séance régulière du conseil de ville de Lac-Mégantic, le 17 octobre 1983.

L'HIVER S'ANNONCE BIEN... Aux prix où sortent les différentes soumissions pour la fourniture des services à l'Hôtel de Ville pour la saison d'hiver 1983-84, le budget des Travaux Publics ne sera pas augmenté l'an prochain. Sur le sel à chemin, les Mines Saleine Inc., qui puisent leur produit aux Iles de la Madeleine, a obtenu le contrat pour 1,000 tonnes métriques à 41,2674\$ la tonne livrée de Lévis à Lac-Mégantic, une réduction de 1,30\$ la tonne sur le contrat qui avait été accordé l'an dernier à la Société Canadienne de Sel Ltée... Les entrepreneurs locaux se montrent également moins exigeants. La Ville obtient le service d'une niveleuse à 34\$ l'heure de la firme Couet Inc. alors qu'elle payait l'an dernier 41,75\$. Quant au sable tamisé la plus basse soumission de G.I. Division de Ciment St-Laurent Inc. Inc. à Thetford-Mines est légèrement supérieure au prix payé l'hiver dernier à 4,27\$ la verge cube, mais c'est encore à un meilleur taux que la soumission de Pavage Mégantic qui demandait 6,54\$.

LE CHAUFFAGE AUSSI... Même le chauffeur de l'Hôtel de Ville et des autres édifices municipaux coûtera moins cher cet hiver. L'offre des Pétroles R. Turmel Enr. au prix net de 0,2600 le litre est meilleure que le prix actuellement payé à 0,2880c.

L'AÉROPORT FERMERA... Transport Canada a été avisé que l'aéroport municipal ne sera pas en opération au cours de la saison hiver 1983-84. Le système d'éclairage cessera de fonctionner à compter du 1er décembre et la ville n'assurera pas l'entretien d'hiver de la piste, et ce jusqu'au 1er mai 1984. Cette mesure qui a commencé à être appliquée l'an dernier, réduit les coûts d'électricité, décourage le vandalisme et évite la mobilisation des équipes d'entretien d'hiver.

RÉHABILITATION... L'exécution des travaux de réhabilitation du réseau d'égout municipal sera probablement terminée avant la fin de l'automne. Le ville a prévu dépenser 70,000\$ dans cette étape importante de son programme d'assainissement des eaux.

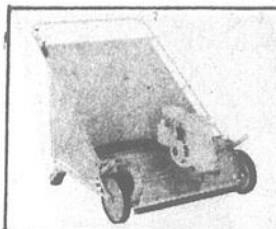
POMPIER REMERCIÉ... Les membres du conseil ont appuyé à l'unanimité un vote de remerciement à l'endroit de M. Lucien Vachon, un pompier volontaire, pour le travail qu'il a accompli au cours des vingt-cinq années qu'il a servi dans la brigade des incendies. M. Vachon a remis sa démission le 1er octobre pour raison de surplus de travail.

PAS DE CHARITÉ... Plusieurs demandes d'aide financière ont été repoussées. Ce fut "non" pour le Fonds de bienfaisance de l'Association des policiers de Sherbrooke, pour le centre d'hébergement La Bouée Régionale de Lac-Mégantic, la Société de Recherche sur le Cancer Inc. et Centraide-Estrie. La Ville s'est donnée comme politique de ne souscrire à aucune campagne financière à laquelle ses contribuables sont déjà sollicités.

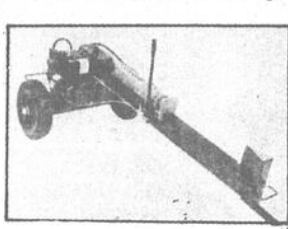
NOUVEAUX OUTILS DISPONIBLES pour la saison



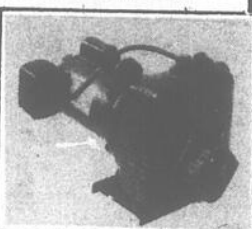
BALAYEUSE de FEUILLES



BALAI À FEUILLES



FENDEURS DE BûCHES



POMPE

Aussi: FENDEUSES À BûCHES, CONVOYEUR, etc...

Nous LOUONS et VENDONS de TOUT ou presque

Location C.J.P. enr.

4764 rue Laval, Lac-Mégantic

583-3336

Ho! Les moteurs! LE CHAUFFAGE, C'EST TOUT UN PROBLÈME!

Texaco est votre solution.

Plusieurs moyens sont à votre disposition pour économiser d'importants dollars en chauffage. Par exemple, connaissez-vous le brûleur à retenue de flamme Texaco ou notre appareil de chauffage **Consomminimum?**

Tous deux sont des appareils à haut rendement qui peuvent vous faire économiser jusqu'à 240 \$ par 1 000 \$ de mazout que vous consommez!

Oui, jusqu'à 240 \$ de mazout que vous consommez!

Et ce n'est pas tout! Ces appareils vous sont offerts en location, à des taux plus que raisonnables.

Le Confort au foyer Texaco vous offre les solutions au chauffage. Appelez notre spécialiste, il saura vous conseiller.

Ou encore, complétez le coupon inclus dans cette annonce et retournez-le.

Poster à:
Pétroles R. Turmel Enrg., 4337, Villeneuve
Lac Mégantic (Québec) G6B 2C2

J'aimerais prendre rendez-vous, sans obligation et sans frais avec un spécialiste du Confort au foyer Texaco, afin qu'il puisse m'indiquer comment économiser d'importants dollars en chauffage.

Je suis propriétaire ☐ locataire ☐ Ma maison a _____ ans.

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Prov. _____ Code postal _____

N° de tél. _____



Pétroles
R. Turmel Enrg.
4337, Villeneuve
Lac Mégantic (Québec)
G6B 2C2



Notre spécialiste vous aidera.
Appelez en composant le:

(819) 583-3838

pour l'économie.

Jean-Luc Bilodeau
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

SERVICE RAPIDE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL

842 RD RODRIQUE WOBURN **544-2971**

GOUTTIÈRES
sans joint

S'adresser à:
G. G. Bolduc Ltée
4070, RUE DOLLARD
Lac-Mégantic, Qué.
583-3580

Samedi soir à St-Romain

"La Criée des Moissons"

(A.P.) - "La criée des moissons" une activités qui a connu beaucoup de succès par les années passées, se répètera à nouveau à St-Romain cette année.

En effet, samedi soir

prochain, le 29 octobre, la population de St-Romain vous invite à la salle de l'école participer à cette soirée nouveau genre, qui vous permettra de bien vous amuser tout en contribuant à une bonne

oeuvre.

C'est le comité de la fabrique de St-Romain qui patronne cette activité. Bienvenue à tous, nous vous attendons en grand nombre.

L'Âge d'Or de Nantes

Les activités continuent à l'Age d'Or de Nantes. Le 11 septembre, le club a reçu la visite des autres clubs affiliés à la F.A.D.O.Q. lors d'une épluchette de blé d'inde. Jeux de société, souper et soirée sociale étaient au programme.

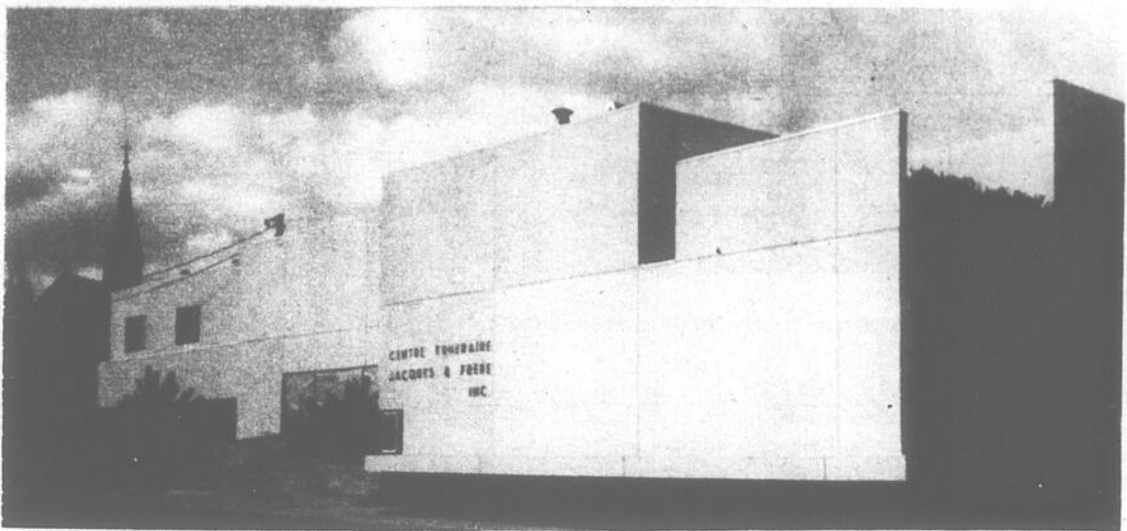
Un mot d'encouragement pour les joueurs de dards à poursuivre la nouvelle saison, les vendredis soirs. Tous les mardis, nous avons notre réunion hebdomadaire. Alors, nous invitons tous les membres à se joindre

à nous.

Réunion de secteur à Lac-Mégantic - Une vraie belle journée intéressante et instructive pour tous et toutes. Nous tenons à remercier le club de Lac-Mégantic qui nous a très bien reçus, ainsi que les amis des clubs de Notre-Dame des Bois, Lingwick et Nantes.

Notre prochaine soirée, dimanche le 30 octobre.

Bénédiction et inauguration officielle du nouveau Centre Funéraire Jacques & Frères



La population de Lac-Mégantic et de la région est invitée dimanche le 30 octobre de 13h à 17h à visiter le nouveau centre funéraire Jacques et Frères. Construit au coût de plus de \$200,000, cet imposant édifice abrite les bureaux administratifs de la compagnie, offre quatre salles d'exposition, sur le premier plancher, une vaste salle d'attente, une rampe d'accès extérieure pour les personnes handicapées. Le président de la compagnie M. Jean-Pierre Jacques et le conseil d'administration annoncent, dans cette même édition, l'ouverture officielle de leur nouveau centre funéraire, et invitent cordialement la population à assister à la bénédiction à 13h30 et à visiter les locaux jusqu'à 17 heures le même jour.

Le Petit Drolet

MESSAGE AUX RIVERAINS

La "journée du bouturage" se tient le samedi 29 octobre à la salle municipale de Lac-Drolet, de 9h00 à 15h30. Dîner offert sur place. Si vous n'avez

pas encore donné votre nom, faites-le en téléphonant à 549-2262 ou 549-2562. Nous avons besoin de trente (30) personnes.

Jeanne Lessard
Publiciste

Découvrez les joies de l'automne



En vous assurant que votre voiture est en bon état

- Réparation de toutes marques de voitures par des mécaniciens spécialisés
- Mise au point pour l'hiver
- Balancement de pneus à l'électronique
- Vente de pneus et de roues

10% d'escompte sur pièces et main d'oeuvre sur toutes réparations à nos ateliers

Offre valide du 27 sept. 83 au 31 oct. 83

AUTO N. ROSA
3354 rue Laval Lac-Mégantic 583-3088
AMC | Jeep | RENAULT

DERNIÈRE CHANCE

SOLDE de

couvre-plancher

PRIX COUPES

Choix de

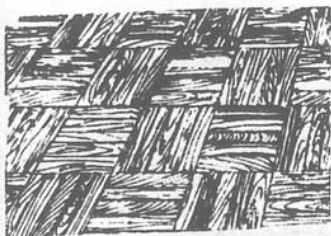
12

rouleaux de préart

à 6.58

m.c.

5.50
v.c.



MARQUETTERIE PARQUET

en chêne rustique, sans sablage, sans vernissage et sans poussière.
Un fini spécial de haute résistance plus durable que tout verni appliqué sur place

BALANCE de 1/3 de ROULEAUX à RABAIS



CARREAUX ADHÉSIFS EN VINYL PLUS SANS CIRAGE

1.10

le carreau
12 x 12
30.5 x 30.4 cm

Shier Ltée

5200, rue Frontenac

583-2424

STATIONNEMENT ASPHALTÉ À L'ARRIÈRE DU MAGASIN

Plus de 50 ROULEAUX de TAPIS à 8.35 m.c. 6.98 m.c.

Aussi SPÉCIAL sur TAPIS absorbant en inventaire TAPIS commercial ou résidentiel

Les détenteurs d'un REEL peuvent faire un retrait exempt d'impôt pour acheter de l'ameublement neuf (y compris tapis et moquette) et appareils ménagers. Tout retrait doit être fait avant le 31 décembre 83.



avec plaisir!

Prix en vigueur du 24 au 29 octobre 1983.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Pour d'autres spéciaux additionnels, consultez notre cahier publicitaire.

JAMBONNEAU DE PORC Frais Un bout ou l'autre 2,82\$_{kg} 1,28\$_{lb}			POULET FRAIS Cat. A Moins de 2 kg 2,16\$_{kg} 98¢_{lb}		BACON SANS COUENNE ord. ou à l'érable MAPLE LEAF emb. de 500 g 1,78\$	
CÔTELETTES D'AGNEAU Surgelées N.Z. 5,47\$_{kg} 2,48\$_{lb}					MINI JAMBON désossé MAPLE LEAF 6,35\$_{kg} 2,88\$_{lb}	
SAUMON ROSE du Pacifique surgelé env. 2 kg 3,70\$_{kg} 1,68\$_{lb}					SAUCISSES FUMÉES ord. ou tout boeuf MAPLE LEAF emb. de 454 g 1,58\$	
CANARD SURGÉLÉ du lac Brome Cat. A env. 2 kg 2,60\$_{kg} 1,18\$_{lb}	PORC HACHÉ 2,82\$_{kg} 1,28\$_{lb}	SALAMI TRANCHÉ MAPLE LEAF 3,92\$_{kg} 1,78\$_{lb}	FOIE DE VEAU tranché produit décongelé 5,25\$_{kg} 2,38\$_{lb}	FROMAGE EMMENTAL CANADIEN 8,77\$_{kg} 3,98\$_{lb}	FROMAGE PORT SALUT 12,08\$_{kg} 5,48\$_{lb}	PAIN SIMILI POULET MAPLE LEAF 3,70\$_{kg} 1,68\$_{lb}
MARGARINE MOLLE (soya) THIBAUT cont. de 907 g 1,59\$	POIS VERTS "Petit Jardin" DEL MONTE btes de 284 ml 2/1,00\$	THÉ EN SACHETS Orange Pekoe SALADA bte de 120 unités 3,39\$	SPIRALES macaroni au fromage KRAFT btes de 200 g 2/89¢	FÈVES AU LARD dans la sauce aux tomates CLARK bte de 540 ml 79¢	PÂTES SURGÉLÉES poulet & dinde ou boeuf STOUFFER'S bte de 283 g 1,89\$	BURGERS DE POULET ou bâtonnets de poulet SWANSON bte de 284 g ou 340 g 1,99\$
 MÉLANGE À GÂTEAU "Deluxe" DUNCAN HINES bte de 520 g 99¢		PÂTES ALIMENTAIRES assorties LANCIA sacs de 500 g 2/1,00\$		 POMMES ROUGES "Délicieuses" Importées des E.U. Canada no 1 grosseur 125 1,21\$_{kg} 55¢_{lb}		
		SOUPES VARIÉES HABITANT bte de 398 ml 59¢		CROUSTILLES régulières ou b.b.q. YUM YUM emb. de 8 x 16 g 1,09\$		
		BOISSON GAZEUSE régulières ou diète SEVEN-UP bouteilles consignées de 750 ml 6/3,39\$				
SPAGHETTI AVEC SAUCE à la viande surgelé TOMASSO bte de 326 g 1,39\$	TARTE SURGÉLÉE 8" pommes ou pommes & miettes MRS SMITH'S bte de 700 g 1,99\$	FILET DE SOLE surgelé HIGH LINER bte de 454 g 3,69\$	FROMAGE TRANCHÉ "Velveta" KRAFT emb. de 500 g 2,98\$	RAISINS ROUGES Importés des États-Unis Canada no 1 1,74\$_{kg} 79¢_{lb}	CITRONS FRAIS Importés des E.U. Canada no 1 grosseur 140 3/55¢	TOMATES ROUGES Importées des E.U. Canada no 1 grosseur 6 x 7 1,43\$_{kg} 65¢_{lb}
FROMAGE coloré ou blanc "P'tit Québec" KRAFT emb. de 340 g 2,29\$	FROMAGE "Cracker Barrel" doux coloré, médium ou fort blanc KRAFT emb. de 250 g 1,79\$	ESSUIE-TOUT DE PAPIER blanc, jaune ou décoré asst. SCOTT emb. de 2 roul. 1,09\$		EAU DE JAVEL concentrée MIX-O cont. de 3,6 litres 1,19\$		DIGNONS VERTS Importés des E.U. Canada no 1 grosseur 48, en paquet 2/69¢
						POMMES DE TERRE Produit de l'île du Prince Edouard, Canada no 1 sac de 20 lb 2,89\$
CHOCOLAT INSTANTANÉ HERSHEY cont. de 750 g 1,99\$	ARACHIDES: rôties à sec, cocktail ou cocktail sans sel PLANTERS bte de 325 g ou 350 g 1,79\$	FROMAGE CANADIEN (32 tranches) "Singles" KRAFT emb. de 1 kg 5,59\$		JUS PUR RECONSTITUÉ: orange - pamplemousse ou orange non sucré FBI cont. de 1,82 litre 1,69\$		FIXATIF POUR CHEVEUX régulier ou extra ferme ADORN cont. de 200 ml 1,79\$
						"SPEED STICK" MENNEN cont. de 75 g 2,19\$
MIEL PUR LIQUIDE KRAFT bocal de 750 g 2,59\$	RAGOUTS DE BOULETTES PURITAN bte de 680 g 1,69\$	GRUAU rapide ou minute QUAKER bte de 1,25 kg ou 1,35 kg 1,69\$	TARTINADES: caramel, sucre ou chocolat fudge GRENADE cont. de 907 g 2,29\$	GÂTEAUX: Pique, Caramel ou Doigts de dame VACHON bte de 6 1,49\$	DÉTERSIF À LESSIVE PUNCH bte de 2,4 kg 3,99\$	SHAMPOOING OU REVITALISANT pour cheveux AGREE bouteille de 350 ml 2,69\$

Les photos de cette annonce ne servent qu'à identifier la marque de commerce des produits annoncés. Le texte prévaut en toutes occasions.

La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients que les épiceries Axep ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix tout au long des saisons.

LAC MÉGANTIC
CLOUTIER & FILS
6354, rue Salaberry
583-2332

SCOTSTOWN
GÉRARD DÉSILETS
657-4955

WOBURN
MARCHÉ CHARLES
DRAPEAU
544-4882



DÉCOUVREZ

Du 26 septembre
au 19 novembre 1983,
participez au concours
«DÉCOUVREZ AXEP»

COMMENT PARTICIPER

Découvrez et collectionnez les
quatre lettres de même
couleur composant
le nom AXEP et
gagnez le prix
correspondant.

AXEP

LES PRIX*

À gagner:

- 3 voyages pour 2 personnes à Paris par
Air Canada d'une valeur au détail d'environ
3 300 \$ chacun.
- 3 Renault Encore 1984 d'une valeur au détail de
6 300 \$ chacune.
- 30 fours à micro-ondes #EM2400 de Sanyo
d'une valeur au détail de 530 \$ chacun.

PRIX INSTANTANÉS

Découvrez les noms AXEP-JUTEL et gagnez
instantanément un emballage de trois (3) contenants
de Jutel 200 ml (saveur au choix) d'une valeur au
détail de 1,35 \$ chacun.

LOTS-BONIS

Participez au tirage final de 10 000 \$ en bons
d'achats AXEP et des grands prix non réclamés.

* Pour détails complets, voir la réglementation
officielle disponible dans tous les marchés
AXEP participants.

LE DÉPANNÉUR

LA VOIE À LA VOIX

Qu'est-ce à dire? Eh! bien, vous savez sans doute que le mode de scrutin actuel est à l'étude. La Commission a reçu le mandat d'évaluer le mode actuel de votation et d'étudier les différentes formules de réforme. Pour ce faire, la Commission doit informer et consulter des citoyens et des organismes intéressés avant de faire son rapport en février 1984. Vous voulez en savoir plus long sur le sujet, consultez "LA PROPORTIONNELLE RÉGIONALE, un nouveau système électoral", une brochure disponible

gratuitement chez "VO-TRE DÉPANNÉUR", Communication-Québec maintenant situé au 780 rue King Ouest, Sherbrooke. Au téléphone, il suffit de composer le 569-9311.

LES BLEU... LES BLEUS... LES BLEUETS DU QUÉBEC

"Ils sont toujours bons à déguster" comme le dit le dépliant qui enchaîne avec plus d'une douzaine de succulentes recettes à faire avec des bleuets de chez-nous. Procurez-vous ce dépliant à Communication-Québec situé au 780

rue King Ouest et aux bureaux locaux d'Agriculture-Québec et Bonne tarte!

POINT DE MIRE

Plusieurs d'entre nous y ont songé tout l'été, et voilà, nous y sommes! C'est le temps de l'année où les chasseurs convergent vers boisés et forêts pour y garnir carnassière ou gibecière. Mais outre fusil et cartouchière, le chasseur doit se munir d'un certificat de chasseur et des permis de chasse dont il a besoin. Le certificat de chasseur est un document qui donne droit à se procurer un permis de chasse et peut être obtenu au bureau du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche. Le ou les permis de chasse peut (peuvent) être obtenu(s) du dépositaire le plus près de chez-vous.

SE SENTIR CHEZ SOI

Quoi de plus accueillant après une dure journée de labeur que de retrouver la chaleur de son foyer. Connaissez-vous les programmes de la Société d'habitation du Québec intitulés "Programme d'aide à l'accession à la propriété résidentielle" et "LOGELM, programme de logements à loyer modique". Des dépliant sont disponibles à Communication-Québec, vos souriants dépanneurs maintenant situés au 780 King Ouest.

SAVIEZ-VOUS QU'...

— Écouter de la musique au moyen d'un casque d'écoute plus de 24 heures par semaine, à un volume d'environ 88 décibels, provoque des difficultés d'audition?

— Un niveau sonore

élevé provenant d'appareils-radio, de téléviseurs ou d'autre source domestique, perturbe le développement des facultés sensorielles et motrices de l'enfant au cours des deux premières années de son existence?

— Une étude américaine a révélé que les bébés vivant dans des maisons bruyantes ont mis plus de temps à imiter les gestes des adultes. Ils ont aussi conservé leurs habitudes infantiles plus longtemps que des enfants habitant un foyer plus calme? Le bruit a aussi retardé le développement de l'expression verbale et les habiletés à explorer.

Pour en savoir plus long, lisez la brochure intitulée "Le BRUIT dans la maison" disponible à Environnement-Québec, 209 Belvédère Nord ou à

Communication-Québec maintenant situé au 780 King Ouest. Vous pouvez joindre vos souriants dépanneurs en composant le 569-9811.

LE BRUIT DE LA FIN

Parce que les communications verbales sont perturbées par le bruit et

parce que l'individu cherche à s'isoler des bruits qui l'agressent, la cellule familiale en vient à adopter un style de vie non communicatif (Le Bruit, ministère de l'Environnement de France, 1982).

Tout ça en pleine Année mondiale des Communications... et toc!

Santé et chiropratique

Dr Guy Lajeunesse chiropraticien

LE DISQUE intervertébral

Qu'est-ce qu'un disque? Préciser que le disque intervertébral est une structure différente de la vertèbre elle-même. Beaucoup de gens les confondent. On appelle vertèbre chacun des 24 os qui forment l'étré dorsale. Le disque, lui, est un tissu mou, spongieux quoique résistant, qui sert de tampon, d'amortisseur entre les vertèbres.

De forme circulaire et d'une épaisseur moyenne d'un quart de pouce, il est formé de deux parties principales; le noyau mou au centre, l'anneau fibreux qui l'entoure; cette dernière partie, beaucoup plus résistante, est destinée à absorber les efforts et les coups auxquels la colonne est exposée, un peu à la manière d'un pneu d'automobile.

On comprend mieux maintenant pourquoi, à la suite d'un effort, d'un mauvais mouvement ou d'une mauvaise position prolongée au travail, par exemple, on a senti soudain quelque chose "céder" au bas de la colonne pour éprouver ensuite une grande diffi-

culté à se redresser. Cette douleur très vive a donné naissance, immédiatement ou quelque temps plus tard, à une autre douleur non moins violente irradiant, cette fois, dans l'une ou l'autre des deux jambes. On est affligé d'une hernie discale avec sciatique; il y a eu irruption du noyau mou dans le canal rachidien, par rupture de l'anneau fibreux du disque.



Salon «L»
NOUVEAU

Traitement qui permet de combattre le vieillissement par le BIO-PHYL de Beauté Lifting de beauté (30 ans et plus) pour rendez-vous
583-0203
3932 Laval Nord
LAC-MÉGANTIC

OUVERTURE PROCHAINE

d'une NOUVELLE BOUTIQUE
au CARREFOUR LAC-MÉGANTIC

Rêverie

GALERIE de COSMÉTIQUES et PARFUMS
vous offre une variété de lignes pour toutes les bourses

LEATHER — PACO RABANNE —
— ENGLISH —
— STETSON —

CLUB
RAQUETTE
TIMBERLINE
ROYAL COPENHAGEN
SIGNO RICCI

CHANEL —
— M. HOUBIGAN —
— SOPHIA —

BRUNANTE
BAL À VERSAILLES
JE REVIENS DE WORTH
CABOCHARD
CHANTILLY
ÉMERAUDE
CALENDRE
MÉTAL

NUANCE
— MUSK —

QUELQUES FLEURS

LES COSMÉTIQUES: L'ORÉAL, ANNE-MARIE, MARCELLE
ANNABELLE, CAROLINE et plusieurs autres
lignes à venir

Surveillez bien nos annonces la semaine
prochaine pour pouvoir profiter de nos
SUPER PROMOTIONS d'OUVERTURE

Pour vos cadeaux
des Fêtes

Pensez

CADORAMA

CHOIX... QUALITÉ... et PRIX

TIRAGE VALEUR \$450.

1 coupon par \$10 d'achat
Tirage le 24 décembre

CADORAMA

LA OU VOUS PAYEZ MOINS CHER

5075, Boulevard des Vétérans
Lac-Mégantic
tél. (819) 583-0507

Avec le C.V.A. "JE SOUTIENS MON ÉGLISE"

"JE SOUTIENS MON ÉGLISE", voilà le thème de la campagne du C.V.A. qui s'amorce et qui s'adresse à chacun des fidèles rattachés à la paroisse STE-AGNES.

"JE", c'est toi, c'est moi, c'est chacun de nous, quel que soit sa profession, son métier, son état de vie. Nous faisons tous partie de cette assemblée chrétienne qui nourrit la même foi et participe aux mêmes sacrements en nous unissant les uns et les autres pour contribuer à un monde meilleur.

"MON ÉGLISE", pour moi, pour toi, est ce lieu sacré où avec mes semblables, je partage les mêmes joies, les mêmes peines et où je communie aux idées de mon pasteur et de tous ceux qui se dévouent et collaborent au développement de ma vie chrétienne.

Pour traduire ma pen-

sée, je t'invite à revivre cette cérémonie si touchante où Laurent Paré a été élevé à la prêtrise... Qui parmi nous n'a pas été ému par ce beau témoignage de foi? Les sentiments qui nous envahissaient se manifestaient-ils pas l'esprit d'une grande famille qui partageait un même bonheur? Nous nous unissons à l'évêque et ses proches collaborateurs pour rendre grâce à la divine Providence pour ce bienfait.

Aussi, n'y a-t-il pas lieu de se remémorer les sentiments de regret qui nous animaient lors des récents départs de l'abbé Clément Roy et de Soeur Judith Boucher. Nous étions là pour partager et leur témoigner notre reconnaissance.

Par conséquent, MON ÉGLISE, où je me sens bien à ma place, s'impose à moi comme une nécessité et il est de mon

devoir de contribuer à sa permanence et à son bon fonctionnement.

Si chacun de nous fait sa part, "toi et moi", non seulement nous soutenons notre église de briques et de pierres, mais nous participons ainsi à faire grandir notre foi tout en contribuant à maintenir celle de ceux qui l'ont érigée.

C'est avec confiance, que je m'unis au président de la campagne C.V.A. pour souhaiter que chaque paroissien réponde généreusement aux sollicités qui tendront la main dans le but de contribuer au succès de cette opération qui vise à soutenir notre temple paroissial.

"MON ÉGLISE, J'Y TIENS ET JE LA SOUTIENS"

Denise B. Bellefleur
Membre du comité du C.V.A.

PLACE AUX FEMMES MOOSES

Sylvie Forest,
publiciste.

N'oubliez pas notre événement le 5 novembre à 9h30. Invitation spéciale à tous les membres.

Le 7 novembre, assemblée de la direction à 7h00 p.m.

Le 13 novembre, dimanche, n'oubliez pas l'activité de notre chair-

man Lauretta Dupuis, un tournoi de dards mixte 3 contre 3 limité à 20 équipes. Le tournoi débutera à 13 heures précises. Les amateurs de dards de l'extérieur ont également invités, mais informez-vous avant de venir pour vous assurer s'il reste des places de disponibles. On contacte

Lauretta à 583-0576 entre 17 et 18 heures ou Claire Pouliot à 583-2109 ou 583-4333 au local.

Trophées et bourses seront attribués aux gagnants. Venez encourager notre chairman.

Prochaine assemblée générale le 20 novembre à 9h30.

La publiciste



Cueillette spéciale pour le nettoyage d'automne à Nantes

La corporation municipale de Nantes annonce qu'une cueillette spéciale aura lieu mercredi le 26 octobre prochain pour amasser les déchets,

feuilles, etc. de votre nettoyage d'automne. Les contribuables prendront note que la cueillette régulière se fera quand même le jeudi 27 octobre.

Clinique d'esthétique Visa Beauté enr.

5451 rue Frontenac
Lac-Mégantic - 583-0221

• Le maquillage L'Estrel souligne votre beauté. Vous complétez vous-même les compléments de maquillage selon l'harmonie qui vous convient. Chaque pastille de couleur peut être remplacée séparément.

• Le soin L'Estrel offre à votre peau les substances naturelles dont elle a besoin pour prolonger son apparence radieuse de jeunesse et conserver son hydratation grâce aux modèles exothermiques incluant la méthode de "presso-thérapie"

Il me fera plaisir de vous remettre notre passeport de beauté, lors d'une consultation gratuite.

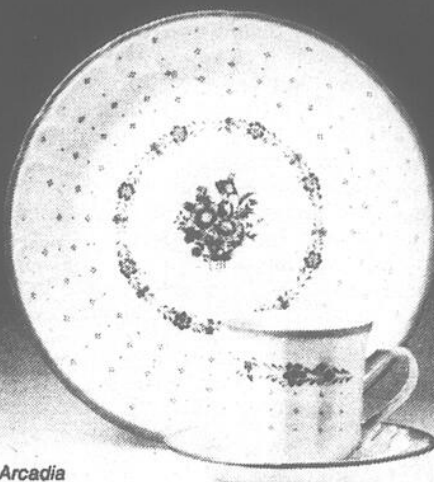
Angèle Godbout
Esthéticienne-visagiste diplômée

La nature est la seule vraie source de beauté. Votre esthéticienne L'Estrel le sait.

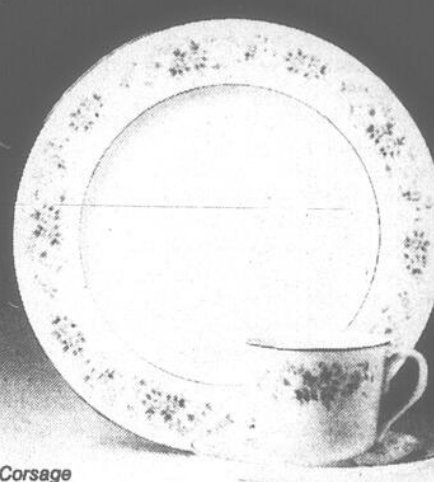
Sango

Vente réclame

Économisez 33 1/3 %
sur tous les modèles de vaisselle Sango.



Arcadia



Corsage

Arcadia vous revient à 129.95 \$ 8 couverts

Diner sans façon La faïence Sango, en modèles chics et originaux. Chaque pièce est cuite à haute température pour lui assurer la durabilité et la beauté qui gardera son éclat des années durant.

Diner de gala La vaisselle Sango est parfaite pour les réceptions. À prix abordables, ses ravissants motifs et son émail limpide et sans défauts feront votre fierté et l'admiration de vos invités.

VARIÉTÉS

Mona Lisa

Poterie - Articles en bois - Artisanat - Porcelaine - Verre taillé

CARREFOUR
LAC-MÉGANTIC

583-4466



Salon "La Crinière"

COIFFURE
MASCULINE

France et Gratien
vous invitent à les
rencontrer pour une

- Permanente
- Modeling
- Coupe de cheveux de tous genres

au 4939 Laval
Lac-Mégantic 583-1049

France Morin
coiffeuse

Gratien Deschênes
barbier-coiffeur

Promotion d'automne tant qu'il y en aura...

CHAT SAUVAGE (peaux allongées)
manteau long EN SPÉCIAL 1495.00

COYOTTE, peaux allongées
EN SPÉCIAL 1595.00

RENARD BLEU Norvégien
peaux allongées - EN SPÉCIAL 1649.00

Le spécialiste en fourrure qui
vous assure les services localement

- Réparation
 - Entretien
 - Entreposage
- Prenez rendez-vous de préférence

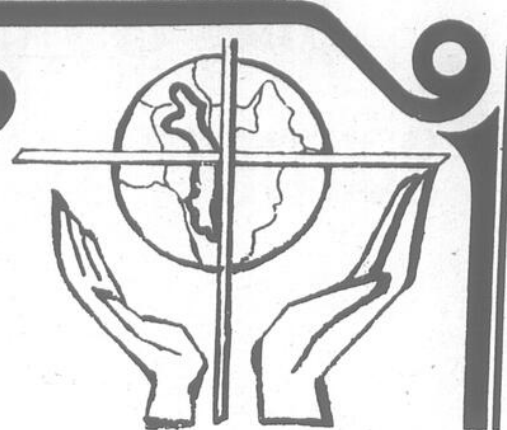
Claude Béchard
fourrure

3024 rue Agnès
LAC-MÉGANTIC

583-3737



As-tu 2 minutes...?



L'église Ste-Agnès

Quelques notes historiques de la construction de l'église Ste-Agnès tirées du livre "Histoire de Mégantic" de l'abbé Albert Gravail (1931)

En octobre 1896, M. le curé J.-Edouard Choquette succède à M. l'abbé J.B. A. Cousineau. À la mort du premier curé de Mégantic, un terrain avait été acquis en vue de la construction de la prochaine église. Le nouveau curé n'était pas un craintif, et il sut allègrement faire face à la musique.

Après trois longues années de démarches et de pourparlers, le premier site est abandonné et le terrain est vendu à la Commission scolaire. La Ville, par le règlement no 36, cède à la Corporation Episcopale le terrain du futur marché tout en abolissant une partie de la rue du moulin. Le 3 octobre 1899, la Corporation Episcopale signe avec Boileau et Frères un contrat pour la construction d'un soubassement et d'un presbytère au montant de 15,900.00\$. Les travaux sont mis en marche le printemps suivant et le 7 septembre 1900, il y a bénédiction de la pierre angulaire. Un mois après, Boileau et Frères se trouvent dans l'obligation de résilier leur contrat. Goulet et Moisan se chargent de l'achèvement quant à l'intérieur; la couverture est confiée à Jos Huette.

Le 24 février 1901, Mgr Chalifoux vint faire l'ouverture solennelle du soubassement.

L'érection canonique de la paroisse se fit au 30 janvier 1903 et l'érection civile la même année. Le 25 août suivant, les francs-tenanciers élisent leur premier corps de marguilliers.

Le soubassement est joli mais il faut le pourvoir d'ornements. On y ajoute un orgue, en 1908 au coût de \$928.73. Mais on ne saurait demeurer indifférent dans un soubassement. En 1910, s'agit la question de construire l'église sur le soubassement. En 1911, les architectes Godin et Audet sont chargés de faire un plan de style roman. On accepte le plan; mais on revient bientôt sur cette première décision. Un second plan est fait. C'est un style gothique avec hauts clochers et tourelles, à l'intérieur des bas-côtés, un seul jubé et sacristie au sous-sol. Ce nouveau plan exigera quelques travaux de solidification aux bases déjà existantes. Tout de même, on n'hésite pas à donner ce contrat à M. Damase Vaillancourt pour la somme de \$79,500.00. La peinture à l'intérieur sera confiée aux frères Girard pour la somme de \$800.00. Les travaux sont exécutés assez lentement et pendant cette construction, les offices religieux se donnent dans un soubassement temporaire construit en avant de l'église. Enfin, le grand jour va bientôt sonner et la bénédiction solennelle de l'église et des cloches sera faite par le délégué apostolique, Mgr Stagni, le 9 octobre 1913. Ce fut une démonstration inoubliable. Mgr Bruneau, évêque de Nicolet, chanta la messe. Mgr LaRoque accompagnait le délégué. Au prône, M. le curé présenta les hommages de ses paroissiens auxquels Son Excellence répondit de bonne grâce et en français. Le sermon fut donné par M. l'abbé P.J.A. Lefebvre, du séminaire Saint-Charles. On admira la beauté et la grandeur de la nouvelle église, la splendide verrière de l'abside et le carillon composé de cinq cloches.

La première cloche provenant de multiples contributions, pèse 3,546 1/2 livres, donne la note "Ré" et porte le nom de Pie-Paul-Eugène; la deuxième, aussi le fruit de multiples dons, pèse 2,461 livres, chante "Mi" et s'appelle Agnès-Jean-Baptiste-François; la troisième, don de M. Philias Villeneuve, pèse 1766 livres, donne le "Fa" et porte les noms de Philias-Héliodore; la quatrième, don de M. Eusèbe Huard, pèse 1080 livres, donne le "La" et se nomme Eusèbe-Lemire; la cinquième, enfin don de M. curé Choquette pèse 468 livres, donne le "Ré" et s'appelle Joseph-Eugène-Edouard.

Au grand banquet donné dans la chapelle temporaire, il y eut discours par M. le Curé Choquette, M. le Maire A.B. Gendreau et M. le Dr Grégoire, alors député de Frontenac.

Dans l'ornementation général de l'église, il convient d'énumérer un certain nombre d'articles de belé valeur: ainsi la verrière de l'abside, \$3,000.00 don de M. le curé; le maître-autel \$1,000.00 don de la compagnie de Pulpe; un cadran au clocher, \$1,000.00 don de M. Curé; la Chaire de vérité \$700.00 don des employés de chemin de fer- la table de communion, \$550.00 don des Artisans Canadiens-Français et du Tiers-Ordre; la lampe du sanctuaire, \$120.00 don de jeunes gens- quatre anges portant condélébres, \$200.00 don de Mme E.

Durand; le chemin de la Croix \$350.00 don de plusieurs citoyens, etc.

Paroissiens de Ste-Agnès de 1983, tout cela pour vous dire que dans de temps-là, le peuple ne gagnait que très peu en étant cependant très généreux. J'ai souvent entendu parler de la "période des 0.20c" cela voulait dire 0.20c par jour de travail.

Au début de cette imposante construction, la dette de la fabrique s'élevait à la somme de \$12,455.00. L'église terminée, cette dette est remontée à \$83,597.50. M. le curé Choquette a achevé son oeuvre en ornant convenablement le nouvel édifice et en revendant les choses du passé. La chapelle d'Agnes à M. Valentin Michaud, pour la somme de \$1,200.00, le vieux cimetière pour \$200.00. À la mort de M. Choquette, la dette de la Fabrique était de \$75,953.75.

M. le curé Choquette ne devait pas survivre longtemps à ces multiples travaux. Frappé d'un mal qui ne pardonne pas, il mourut sur une table d'opération à l'hôpital Général Saint-Vincent de Paul, Sherbrooke le 13 septembre 1918 à l'âge de 60 ans et quelques mois.

Son oeuvre est encore vivante, pleine de souvenirs, dont nous, citoyens de Ste-Agnès, sommes fiers de continuer à la maintenir car: "Mon église, j'y tiens!" Je soutiens mon église!

Claude Fortin, publiciste

C.V.A. St-Jean Vianney

MON



J'Y TIENS

Voici le même thème de l'an dernier sous lequel se fera de nouveau la "CONTRIBUTION VOLONTAIRE ANNUELLE de la PAROISSE SAINT-JEAN VIANNEY.

Comme première expérience de C.V.A., ce fut un succès: au-delà de \$26,535.00.

Quand on considère toute l'assistance morale et spirituelle que la paroisse procure aux instants les plus difficiles de la vie, on comprend que pour quelques dollars par mois, ce que l'on reçoit a souvent une valeur inestimable.

Les solliciteurs communiqueront avec vous dans la semaine du 24 octobre. La fin de la sollicitation se fera les premiers jours de novembre.

Nous savons que vous accueillerez ces bénévoles avec charité en faisant honneur à votre réputation de chrétiens et de chrétiennes avec un esprit de bienveillance et de générosité.

"MON ÉGLISE... J'Y TIENS et je lui donne UN COUP DE MAIN"

Le Comité de Publicité

FERNAND BRETON annonce l'association avec son fils Louis pour opérer sous le nom de
F.J. BRETON INC.
Entrepreneur Général
en construction

Commerciale - Résidentielle - Industrielle
Rénovations de tous genres
Les années d'expérience et la compétence
sont une garantie de satisfaction
rue Principale - STORNOWAY

Tél. (819) 652-2211
ou (418) 486-7519

652-2725

Chapelet vivant aux flambeaux en l'église Notre-Dame de Fatima

C'est dimanche le 16 octobre qu'a eu lieu notre chapelet vivant pour célébrer une des apparitions de la Vierge à Fatima.

Le chapelet était récité par des jeunes de l'école et par quelques mamans. La chorale a participé par ses

chants tout au long du chapelet. Ce succès est dû grâce à la collaboration de notre conseil pastoral de l'école, de notre conseil pastoral paroissial et de tous les parents qui ont accompagné leurs enfants. Le Curé de la paroisse, M.

le chanoine Lucien Boulé, remercie tous ceux et celles qui ont participé au succès de cette belle fête mariale qui s'inscrivait comme un des projets de notre priorité diocésaine: "Famille lève-toi et marche".



C.V.A. N.-D. DE FATIMA - De gauche à droite, M. Lionel Brochu, responsable, Mme Dorothée Rodrigue, secrétaire et M. Maurice Durand, publiciste qui discutent des changements à apporter à la campagne du C.V.A. 1984.



C.V.A. STE-AGNES: Madame Liliane Sévigny (Comité de la sollicitation), au centre, entourée de Madame Jeannine Lavallée (à g.) et Madame Juliette Stewart (à dr.), nos deux autres merveilleux chefs d'équipe, sur Cinq, qui ont à diriger quatre solliciteurs-chefs chacune, qui à leur tour se partagent chacun trente-huit des solliciteurs de base, du total des cent quatre-vingt-dix qui parcoureront les rues de la circonscription de la paroisse Ste-Agnès.



EQUIPEMENT

F. CÔTÉ INC.

1009, Boul. Lacroix
Ville St-Georges Est, Beauce

Pièces, ventes et réparations

Machinerie agricole et industrielle

JACQUES FORTIN
Représentant

tél.: rés. (418) 228-4160
Bur.: 228-2001

KUBOTA
TRACTOR CANADA LTD.

Case

Peoples

**MAGASINEZ TÔT POUR
MEILLEUR CHOIX
et ÉCONOMISEZ!**

20%
DE
RABAIS

**VÊTEMENTS D'HIVER
POUR TOUTE LA
FAMILLE**

Sélection exceptionnelle de costumes de ski, costumes de neige, vestons de ski, manteaux et blousons de la saison, disponibles pour toute la famille.

EN VENTE MERCREDI 26 OCTOBRE
JUSQU'AU SAMEDI 29 OCTOBRE, 1983.

20%
DE
RABAIS

Venez voir notre sélection fantastique de blouses de la saison pour dames incluant des styles par "Al Nadler" et "Sweet Baby Jane". Aussi en vente des pantalons habillés ou de détente dans les nouveaux tissus en vogue. Choix de tailles juniors, dames et grandes grandeurs.

EN VENTE MERCREDI 26 OCTOBRE
JUSQU'AU SAMEDI 29 OCTOBRE, 1983.

**VENTE de JOUETS
AVANT NOËL**



**50 cadeaux (jouets d'enfants)
aux 50 premiers clients
Mercredi, jeudi, vendredi et samedi**



"JEEP"
Remote control
Rég. 14.99
EN VENTE
(piles non incluses)

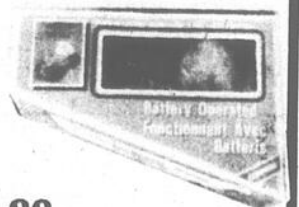
12.00
ch.

HONDA MINI-CYCLE
(2 à 4 ans)
EN VENTE



EN VENTE **20.00**

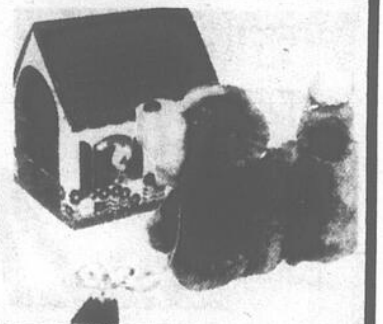
AUTO-JOUET
avec Père Noël
Rég. \$17.99
EN VENTE
(piles non incluses)



14.88
ch.

**CHIEN à
TIRER**

La tête tourne, il jappe
et il bouge sa queue
EN VENTE



8.00
ch.



**POUPÉE
"BEAU SOL"**
Lavable et
séchant
à la machine
EN VENTE

4.44
ch.

PEOPLES

SPÉCIAUX EN VIGUEUR JUSQU'À
SAMEDI 29 OCTOBRE
PLAN MISE DE CÔTÉ



Tous vos achats sous un même toit



Agriculture

Horticulture

Monsieur Jean Garon annonce une subvention de 700 000,00\$

Le premier centre régional de traitement et d'entreposage des grains de l'Estrie sera construit à Compton

Sherbrooke, le 30 septembre 1983 - Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, M. Jean Garon, a annoncé aujourd'hui, en compagnie du député de Saint-François et vice-président de l'Assemblée Nationale, M. Réal Rancourt, l'offre d'une subvention de 700 000,00\$ à la firme "Centre régional des céréales de l'Estrie Inc." de Compton, pour la construction, à cet endroit, d'un centre régional d'entreposage et de traitement des céréales.

Il s'agit d'un investissement de 1 200 000,00\$ qui permettra la mise en place d'un centre régional d'une capacité de 4,500 tonnes métriques. L'équipement de manutention, criblage et séchage des grains aura une capacité de plus de 20,000 tonnes métriques puisqu'on prévoit 4 rotations de céréales dès la première année d'opération.

Le centre régional de Compton est le premier équipement du genre à être implanté dans la région de l'Estrie. Dix-neuf centres du même genre ont déjà été construits à travers le Québec dans le cadre d'un plan quinquennal de développement de la culture céréalière.

Bien que plus nombreux dans la région à haut

potentiel céréalière de la plaine de Montréal, ces centres sont bien distribués sur l'ensemble du territoire québécois.

À l'issue de ce programme, toutes les régions productrices de céréales étaient desservies par un ou des centres régionaux, à l'exception de l'Estrie et de l'Outaouais. C'est pourquoi, dans le cadre du nouveau plan triennal de développement de la production céréalière annoncé en mai 1983 par M. Garon, les crédits nécessaires à la construction de ces deux centres ont été prévus à même une enveloppe budgétaire globale qui atteindra 50\$ millions pour les trois années du plan.

M. Garon a souligné l'importance, pour le Québec, de disposer d'une infrastructure régionale de traitement et d'entreposage des céréales. Ce genre d'équipement était inexistant au Québec avant 1976, ce qui empêchait tout effort sérieux de développement de la culture des céréales au Québec. Au lieu de progresser, l'agriculture québécoise régressait dans ce secteur pourtant vital; la production qui était de 957,600 tonnes en 1971 n'était plus que de 822,900 tonnes en 1976. Cette année, les Québécois récolteront 1,906,000 tonnes de

céréales malgré des conditions climatiques difficiles.

Alors que traditionnellement les capacités d'entreposage des céréales au Québec ont été situées soit sur les fermes des producteurs, soit en bordure du Saint-Laurent en fonction des grains de l'Ouest, la construction des centres régionaux a sécurisé la production de grains québécois, stimulé leur commerce et permis la mise en place d'une politique de contrôle et d'amélioration de la qualité.

— associée à la construction sur les fermes du Québec, entre 1977 et 1982 de 9,576 silos à grain au coût de 35,8\$ millions, l'arrivée des centres régionaux a donné aux agriculteurs l'assurance de pouvoir entreposer leurs céréales et d'éviter ainsi les ventes massives au moment de la récolte avec l'inévitable effondrement des prix (depuis le début du nouveau plan triennal, les demandes des agriculteurs portent sur 1,350 silos supplémentaires, ce qui représente des investissements d'environ 9,5\$ millions et une aide gouvernementale de 4,3\$ millions.);

— en regroupant des volumes importants de céréales, les centres régionaux ont permis un commerce inter-régional de

grains québécois qui était jusque-là restreint à de petits volumes transigés d'un producteur à l'autre;

— la mise en place au cœur de nos régions productrices d'équipements à haute capacité pour le séchage, criblage et nettoyage des grains a eu un impact marqué sur la qualité des céréales québécoises;

— les centres régionaux

étaient un pré-requis à la création d'une régie québécoise des grains. En concentrant à des points précis une partie importante de la récolte québécoise, ils permettent une classification effective de nos céréales en fonction de leur qualité.

Selon M. Garon, ces centres doivent être perçus comme des services aux agriculteurs, leur rentabilité découlant autant de leurs activités propres que de leur impact positif sur la production céréalière régionale. C'est pourquoi le Gouvernement du Québec subventionne leur construction à 70% jusqu'à concurrence de 700,000\$ par projet.

LE CENTRE RÉGIONAL DE COMPTON

Le centre régional de traitement et d'entrepo-

sage des céréales de Compton sera situé au cœur même de la principale concentration de la production céréalière dans la région.

La zone est appelée à desservir le nouveau centre de grains couvre 32 municipalités comprises dans les comtés d'Orford, Saint-François, Sherbrooke et Richmond, soit un rayon d'une trentaine de kilomètres. Ce territoire a eu une production de 16,850 tonnes métriques en 1982, une progression de 120% par rapport à 1976. La récolte de cette année est estimée, quant à elle, à 18,400 tonnes. Les principales variétés cultivées sont l'avoine et l'orge.

En plus de consolider la production de céréales et de favoriser son développement, le centre de grains s'intégrera dans le réseau

régional de commercialisation des céréales. Il pourra servir à approvisionner les meuneries locales, dont les capacités d'entreposage actuelles n'assurent des réserves que pour trois jours, ou les nombreux producteurs de porcs du secteur qui fabriquent eux-mêmes leur mouture. Le volume d'achat de ces seuls producteurs est de 30,000 tonnes métriques de céréales.

C'est en fait toute l'agriculture de ce secteur qui se trouve renforcée par la construction de ce genre régional, a indiqué M. Garon.

Douze emplois seront créés pendant la construction du centre, tandis que trois emplois permanents et deux occasionnels seront requis pour son fonctionnement.

Cours par correspondance en agriculture

Service de dépannage par téléphone

Depuis le 11 octobre 1983, les personnes inscrites aux cours par correspondance en agriculture bénéficient d'un service de dépannage par téléphone.

Une ligne téléphonique sans frais (1-800) leur permet d'entrer en communication avec un agronome de l'Institut de technologie agricole de La Pocatière. On peut ainsi obtenir des informations supplémentaires ou des éclaircissements sur le contenu des six cours actuellement offerts.

Le service est disponible

de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30 du lundi au vendredi.

Ce nouvel instrument permettra aux élèves de progresser plus rapidement dans leurs études, leur évitera d'avoir à poser par écrit leurs questions aux professeurs-tuteurs et assurera un contact plus direct entre élèves et tuteurs.

Rappelons qu'il est possible de s'inscrire en tout temps de l'année à l'un ou l'autre des cours par correspondance en agriculture.

Toute personne qui désire s'inscrire à l'un ou l'autre de ces cours ou qui veut obtenir des renseignements doit téléphoner à Montréal à (514) 872-2210; ailleurs au Québec, on peut composer sans frais 1-800-361-4886. On peut également écrire à la Direction des cours par correspondance, ministère de l'Éducation du Québec, 600, rue Fullum, 4e étage, Montréal H2K 4L1, en fournissant les renseignements suivants: nom, adresse, numéros de téléphone et d'assurance sociale et le titre du cours que l'on veut suivre. Les frais inhérents sont payables par chèque fait à l'ordre du ministre des Finances. Ces sommes couvrent les frais d'inscription et le coût du matériel utilisé dans le cadre des cours.

Rappelons les titres et les coûts des cours présentement disponibles:

Le Dossier d'établissement en Agriculture, 23,25\$
La Comptabilité Agricole, 22,00\$

La Gestion Fiscale de l'entreprise agricole, 18,-

00\$

Bovins de Boucherie: vache-veau, 18,00\$

Fertilisation des sols (incluant la trousse d'échantillons) 29,00\$

Gestion Financière de l'Entreprise agricole, 17,00\$.

"Stages relève agricole" dans une ferme du Québec
Inscription d'ici le 15 décembre 1983

Les futurs agriculteurs, filles et garçons, qui veulent participer à un stage d'été dans une ferme du Québec au cours de l'année 1984 doivent adresser leur demande d'adhésion, avant le 15 décembre 1983, au Service des organismes et de la relève agricoles du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. Ils auront dû, au préalable, avoir rencontré le conseiller agricole du ministère du bureau régional ou local de leur région.

Ces stages sont destinés à ceux et celles qui veulent poursuivre leur formation, améliorer leurs connaissances et diversifier leurs expériences pratiques en agriculture tout en s'intégrant à un milieu familial différent et en prenant contact avec les organismes du milieu. Ils s'adressent en particulier aux futurs exploitants agricoles travaillant déjà sur une ferme familiale. Ils permettent également d'aider les agriculteurs en voie d'établissement à effectuer une démarche qui les conduira éventuellement à l'entreprise sou-

Conditions d'admissibilité

Toute personne désireuse de prendre part à ce type de stage doit avoir entre 18 et 30 ans et avoir une expérience pratique en agriculture, c'est-à-dire un minimum de six mois continus dans une entreprise agricole; les connaissances acquises par un cours agricole ou dans des matières connexes à l'agriculture peuvent compenser le manque d'expérience pratique. Elle doit songer sérieusement à s'établir dans une ferme et manifester un intérêt certain pour l'agriculture. Il est avantageux de détenir un permis de conduire.

Période des stages

Les stages ont une durée minimale de quatre mois, se déroulent dans une même ferme et dans une région autre que celle du stagiaire et se tiennent entre les mois d'avril et d'octobre. Le candidat peut demander à faire son stage dans les principales productions agricoles du Québec et le Service des organismes et de la relève agricoles essaiera de répondre aux demandes des candidats à propos de certaines productions spécialisées.

Inscription et information

Pour s'inscrire ou obtenir tout renseignement additionnel, il faut s'adresser au conseiller de relève agricole d'un bureau régional ou local du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, 200-A, chemin Sainte-Foy, 1er étage, Québec, G1R 4X6. Le numéro de téléphone est (418) 643-2636.

pour un contrat
d'assurance "sur mesure"...
avec une prime appropriée...

votre courtier a le choix
entre plusieurs assureurs...
pour vous

- AUTOMOBILE
- RÉSIDENTIELLE
- COMMERCIALE
- RESPONSABILITÉ
- VIE

ASSURANCES

FORTIN, GAGNON & LEBRUN INC.

GÉRARD FORTIN J.-C. GAGNON MICHEL PLANTE JEAN GAGNON
courtier d'A.A. courtier d'A.A. courtier d'A. Ass. courtier d'A. Ass.

4138 rue Laval - Lac-Mégantic - 583-1208



DÉCÈS

A ST-ROMAIN

M. Wellie Guay



Le 1er octobre 1983 est décédé à l'âge de 76 ans et 11 mois, Monsieur Wellie Guay de St-Romain.

Il laisse pour pleurer sa perte son épouse, née Dame Anna Vachon, ses enfants: Mlle Jeannine Guay de St-Romain, Mme Marie-Ange Guay et son ami de Lac-Mégantic.

Il quitte aussi trois petits-enfants: M. et Mme Jacques Gagné (Marjolaine) de St-Ludger, M. et Mme Lucien Fortin (Rosemonde) de Lac-Mégantic, M. et Mme André Gagné (Angéline) de St-Jean Vianney ainsi que six arrières petits-enfants.

Ses frères, ses sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Alphé Guay (Exila) de Montréal, M. Albio Guay de Valleyfield, M. et Mme Léo Guay (Bertha) de St-

Praxède, Mme Léona Guay de Sherbrooke, Mme Lina Guay et son époux Lionel de Disraéli, Mme Alice Guay de St-Ephrem, M. et Mme Dominique Rodrigue (Yolande) de Montréal, M. et Mme Arthur Vachon (Lucille) de Ville Brossard, Mme Rose-Anna Vachon de Côte St-Paul, ainsi que plusieurs autres parents, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en la paroisse de St-Romain. Le service funèbre a été célébré par M. l'abbé Ernest Genois, curé de la paroisse.

Le cercueil était porté par MM. Renaud Letarte de Lambton, Denis Boulanger de St-Romain, Ludger Sévigny de St-Praxède, Antonio Proteau de Lambton, Réal Bureau de Lambton, Renaud Bureau de Lambton.

La quête fut faite par les amis du défunt, MM. Léonard Labrecque et Wilma Boulanger de Lambton.

Nos plus sincères condoléances aux personnes éprouvées par ce deuil.

LAMBTON

Mme Horace Hallée



Le 24 septembre 1983, Mme Horace Hallée, née Yvonne Bilodeau décédait à l'Hôpital de Thetford-Mines, elle était domiciliée au Foyer Castel des Aïeux. Elle était âgée de 87 ans.

Elle laisse pour pleurer sa perte ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Ovide Hallée (Alberte) de Thetford-Mines, M. et Mme Conrad Hallée (Laurette) de Stratford, M. Mme Laurent Robert (Olivette) de Ascot-Corner, M. Mme Paul Bourgeois (Marielle) de Sorel, M. Hercule Hallée de Thetford-Mines, Madame Gervaise Hallée de Montréal, M. et Mme Doris Hallée (Françoise) de Holyoke, Mass., M. et Mme Martin Poirier (Odette) de Holyoke, Mass., M. et Mme Pierre Costello (Dolorès) de Sherbrooke, Mlle Louise Hallée de Montréal.

Le cercueil était porté par MM. Maurice Hallée de Thetford-Mines, Jean-Louis Robert de Ascot Corner, Claude Hallée de Stratford, Robert Costello de Sherbrooke, Jocelyn Hallée de Stratford et Berand Poirier de Holyoke Mass.

A la famille éprouvée par ce deuil, nos plus sincères condoléances.

MAGOG

Mme Louise Gagnon



de St-Ludger, M. Mme Michel Fecteau (Aline) de St-Ludger, sa belle-mère Mme Axémia Gagnon de St-Ludger.

Ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme Bernadin Gagnon de Lac-Mégantic, M. Jean-Paul Gagnon de Magog, M. Mme Jean-Louis Gagnon de St-Ludger, M. Mme Henri-Paul Gagnon de Lac-Mégantic, M. Mme Rosaire Fillion de Lac-Mégantic, M. Mme Camille Laurent, de Québec, M. Mme Germain Carrier de Magog, M. Mme Clément Fillion de Magog, M. Mme Rénald Gignas de Rock Forest, M. Mme Serge Bernier de Québec, M. Mme Réjean Létourneau de St-Hyacinthe, M. Mme Gérard Boulanger de St-Georges de Beauce, ainsi que ses 64 neveux, nièces et plusieurs autres parents et amis.

Les funérailles se sont déroulées le mercredi 28 septembre 1983 en l'église St-Patrice de Magog. L'inhumation eut lieu au cimetière du même endroit.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

Alors que nous étions peints par le décès de Madame Horace Hallée, survenu le 24 septembre 1983 à Thetford-Mines, votre sympathique présence, vos paroles d'encouragement nous ont apporté réconfort et espérance. Pour ce témoignage d'amitié et de fraternité, nous vous disons un merci sincère.

La famille de MADAME HORACE HALLÉE

Toute personne ayant omis de s'inscrire ou d'ajouter son adresse est priée de considérer ces remerciements comme personnels.

Un merci sincère aux personnes qui ont préparé le repas après les funérailles.



Mardi le 26 octobre à Lac-Drolet de 13h30 à 15h30.

Jeudi le 27 octobre à St-Sébastien de 13h30 à 15h00.

Nous profitons de ces cliniques pour donner le vaccin DCT contre la diphtérie, la coqueluche et le tétanos; de même que le vaccin Sabin (gouttes, par la bouche) contre la poliomyélite. Nous donnons aussi le vaccin contre la ROUGEOLE, la RUBÉOLE et les OREILLONS.

Tous les bébés et pré-scolaire soit tous les enfants de 3 mois jusqu'à 6 ans sont particulièrement invités à ces cliniques.

Nous donnons aussi les rappels aux adolescents de 13 et 14 ans.

Pour de plus amples informations concernant les cliniques, veuillez communiquer à nos bureaux au numéro de téléphone suivant:

CLSC La Guadeloupe
763, 14^e avenue
C.P. 249
La Guadeloupe,
Frontenac
P.Q., G0M 1G0
Tél. 418-459-3441

REMERCIEMENTS

Madame Desneiges Pinard, ses enfants, Lise Carole, Robert, Colette, Roger et Hélène et ses petits-enfants remercient très sincèrement toutes les personnes



qui leur ont témoigné des marques de sympathie par leur présence au salon funéraire, aux funérailles, par des offrandes de messes, télégrammes, téléphones, lettres et dons à la Société Canadienne du Cancer lors du décès de

GÉRARD PINARD

survenu le 28 août 1983

Merci pour tous ces gestes généreux et réconfortants.

Les personnes ayant omis de s'inscrire au registre sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE



Les enfants de M. Henri-Louis Rousseau remercient sincèrement les personnes qui par leurs offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, télégrammes, visite au salon funéraire, assistance aux funérailles ou par quelque manière que ce soit, leur ont apporté réconfort lors du décès de

M. HENRI-LOUIS ROUSSEAU
survenu le 15 octobre 1983

Ils les prient d'accepter ce message de leur sincère gratitude. Toute personne ayant omis de s'inscrire est priée de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIE

Madame Wellie Guay et les membres de la famille remercient sincèrement toutes les personnes qui par offrandes de messes, fleurs, cartes de sympathie, visite au salon funéraire, assistance aux funérailles ou par quelque manière que ce soit, leur ont apporté réconfort lors du décès de

MONSIEUR WELLIE GUAY
survenu le 1er octobre 1983

Ils les prient d'accepter ce témoignage de leur plus sincère gratitude. Toute personne ayant omis de s'inscrire est priée de considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



La famille QUIRION remercie bien sincèrement toutes les personnes qui soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. IRENÉE QUIRION
survenu le 26 septembre 1983

et vous prie d'accepter ce témoignage de leur gratitude. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

GRANIT ISABEL inc.

monuments funéraires
granit canadien et importé

entièrement fabriqués et létrés à l'atelier à Ste-Cécile
Installation partout au Québec

Fernand Isabelle, président
Ste-Cécile

30 ans d'expérience
Tél.: rés. 583-2579

Mme Laurette Fortier, représentante pour la région,
Tél.: 583-2554 — Permis no 100-951

CAPSULES

PETIT TEST SEXISTE

(SHS) Imaginez l'expérience suivante : vous avez deux cubes de même volume, mais l'un pèse deux fois le poids de l'autre. Vous remplissez alors à moitié un bocal d'eau, vous y déposez le premier cube, le retirez, même chose avec le deuxième. Chaque cube s'est déposé au fond de l'eau, complètement immergé. Question : quel cube a fait monter davantage le niveau de l'eau ? La réponse est : aucun des deux, car le poids n'a rien à voir avec le volume d'eau déplacée. Ce test, utilisé depuis longtemps par les psychologues comme une mesure de la capacité de raisonner scientifiquement, est toujours mieux réussi par les garçons que par les filles. Une récente expérience américaine auprès d'élèves de 7^e, 8^e et 11^e année, rapportée dans le Journal of Educational Psychology, a révélé que deux fois plus de filles que de garçons donnaient la mauvaise réponse, ce qui continue d'intriguer les chercheurs.

REMERCIEMENTS
AU ST ESPRIT
pour faveurs
obtenues
H.B.

Granit canadien et importé
Équipement moderne pour la sculpture et le létrage (Shape carving)
Nous faisons le létrage sur les monuments dans les cimetières si désiré

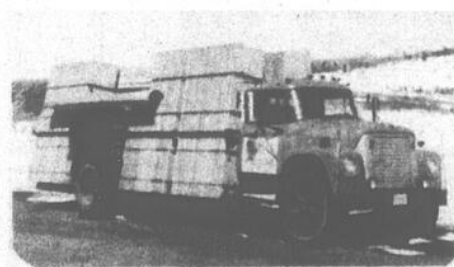
PRIX TRÈS RAISONNABLES
Pour un dernier hommage à vos chers disparus consultez

LES GRANITS APPALACHES inc.
(anc. Monuments Funéraires de St Samuel enr.)
TEL.: ATELIER (819) 549-2002

JACQUES BEAUDOIN REPRESENTANT
Tél.: (819) 549-2081
Permis de vendeur no 105 127

CONSTRUCTIONS PATRICK BOUCHER enr.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL



POUR TOUS GENRES DE FONDATIONS:
résidentielle, commerciale ou industrielle...
CONFIEZ VOS TRAVAUX À UN EXPERT
qui effectuera vos travaux à des PRIX
COMPÉTITIFS pour une QUALITÉ
SUPÉRIEURE

Constructions
Patrick BOUCHER enr.

Tél. 1 (819) 583-0150

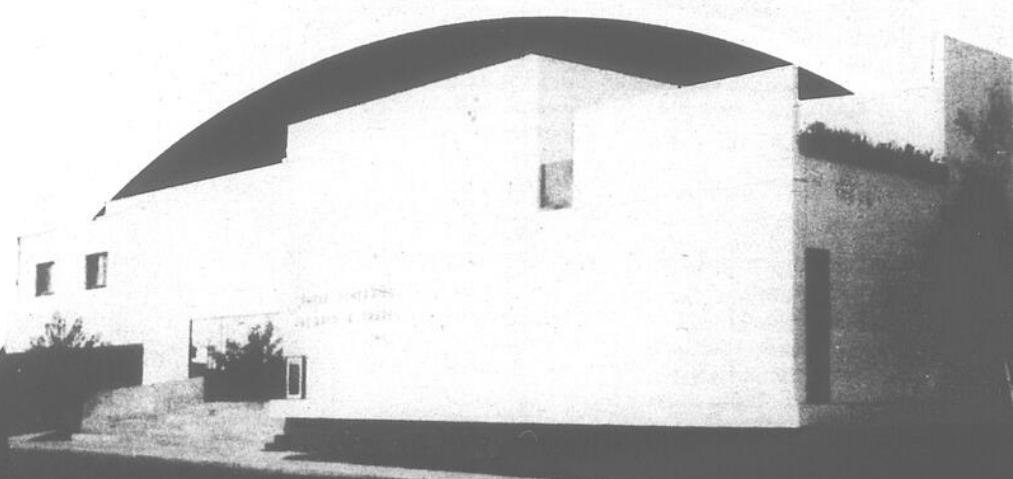
Maintenant équipées
pour citernes à purin
circulaires

AUDET
Estimation gratuite
sans frais de transport
dans un rayon de
50 milles

OUVERTURE

**CENTRE
FUNÉRAIRE
JACQUES & Frères**

583-0444



**3800 QUÉBEC CENTRAL
LAC-MÉGANTIC**

DIMANCHE, 30 OCTOBRE 1983

VISITES de 12h à 17h

BÉNÉDICTION à 13h30

CORDIALE

Invitation

**à toute la population de
LAC-MÉGANTIC et de la RÉGION**